



# **Tondeuse pour moyennes surfaces**

**Tondeuse ProLine 13 ch à barre de commande en T, et plateau à éjection latérale de 91 cm**

**Modèle N° 30314TE – N° de série 250000001 et suivants**

**Manuel de l'utilisateur**

Le système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

# Table des matières

	Page
Introduction .....	3
Sécurité .....	3
Sécurité des tondeuses à gazon .....	3
Pression acoustique .....	5
Puissance acoustique .....	5
Niveau de vibrations .....	5
Mesure de la pente .....	7
Autocollants de sécurité et d'instructions .....	9
Essence et huile .....	12
Essence préconisée .....	12
Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur ....	12
Plein du réservoir de carburant .....	12
Contrôle du niveau d'huile moteur .....	13
Installation .....	13
Pièces détachées .....	13
Retrait du support et des rondelles d'expédition .....	14
Montage des goupilles fendues et des entretoises .....	15
Montage de l'ensemble guidon .....	16
Montage du réservoir de carburant .....	17
Contrôle et réglage de la plaque du levier de vitesses .....	18
Montage des tiges de commande .....	19
Utilisation .....	20
Sécurité avant tout .....	20
Commandes .....	20
Utilisation du frein de stationnement .....	21
Démarrage et arrêt du moteur .....	21
Fonctionnement de la commande des lames (PDF) .....	22
Système de sécurité .....	22
Marche avant ou arrière .....	23
Utilisation de la barre de commande inférieure ....	23
Arrêt de la machine .....	24
Transport de la machine .....	25
Éjection latérale ou broyage .....	25
Réglage de la hauteur de coupe .....	25
Réglage des roues de jauge centrales .....	26
Réglage de la hauteur du guidon .....	26
Utilisation du kit masses intermédiaire .....	26

	Page
Entretien .....	27
Programme d'entretien recommandé .....	27
Entretien du filtre à air .....	28
Entretien de l'huile moteur .....	29
Entretien des bougies .....	30
Nettoyage du circuit de refroidissement .....	31
Graissage et lubrification .....	32
Nettoyage du circuit de refroidissement .....	33
Contrôle de la pression des pneus .....	33
Entretien du fusible .....	33
Entretien des freins .....	33
Réglage de l'embrayage électrique .....	34
Entretien du réservoir à carburant .....	34
Entretien du filtre à carburant .....	35
Entretien des lames de coupe .....	35
Correction de la qualité de coupe .....	37
Installation du bâti .....	37
Contrôle du réglage de l'inclinaison avant/arrière du plateau de coupe .....	39
Changement de l'inclinaison avant/arrière du plateau de coupe .....	39
Contrôle du réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe .....	40
Changer le réglage de l'horizontalité transversale .....	40
Réglage de la hauteur de coupe .....	40
Remplacement de la courroie d'entraînement ...	40
Remplacement de la courroie de transmission ..	41
Remplacement de la courroie du plateau de coupe .....	42
Remplacement de la courroie d'entraînement de PDF .....	42
Remplacement des bagues de chape des roues pivotantes .....	43
Entretien des roues pivotantes et des roulements .....	44
Remplacement du déflecteur d'herbe .....	44
Nettoyage et remisage .....	45
Schéma de câblage .....	46
Dépannage .....	47

# Introduction

Lisez attentivement ce manuel pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit. Les informations données sont importantes pour éviter des accidents et des dégâts matériels. Toro conçoit et fabrique des produits sûrs, mais c'est à vous qu'incombe la responsabilité de les utiliser correctement, en respectant les consignes de sécurité.

Lorsque vous contactez un distributeur ou un réparateur Toro agréé pour un entretien, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, soyez prêt(e) à lui fournir les numéros de modèle et de série du produit. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit.

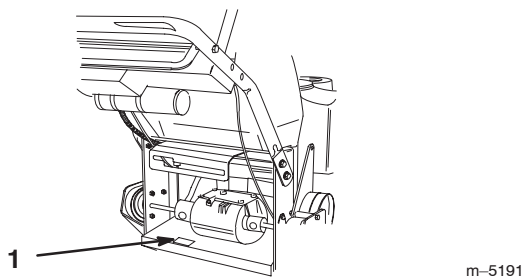


Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

N° de modèle : \_\_\_\_\_

N° de série : \_\_\_\_\_

Les mises en garde de ce manuel signalent des dangers potentiels et indiquent les précautions à respecter pour éviter des accidents qui peuvent être graves, voire mortels. Les termes **Danger**, **Attention** et **Prudence** signalent le degré de risque. Quel que soit le niveau signalé, soyez toujours extrêmement prudent.

**Danger** signale un risque très élevé qui entraînera *inévitablement* des blessures graves ou mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

**Attention** signale un danger *susceptible* d'entraîner des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

**Prudence** signale un danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important** attire l'attention sur des informations d'ordre mécanique spécifiques, et **Remarque** : des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

## Sécurité

**L'usage ou l'entretien incorrects de cette tondeuse peuvent occasionner des accidents. Pour réduire les risques d'accidents et de blessures, respectez les instructions de sécurité.**

La société Toro a conçu et testé votre tondeuse pour qu'elle fonctionne correctement et sans danger ; *toutefois, le non-respect des instructions de sécurité suivantes peut causer des accidents.*

**Pour assurer le maximum de sécurité et de rendement et bien connaître la machine, il est essentiel que vous-même et tout autre utilisateur de la tondeuse lisiez et compreniez le contenu de ce manuel avant de mettre le moteur en marche. Faites particulièrement attention aux symboles de sécurité ⚠ qui signifient *Prudence*, *Attention* ou *Danger* et concernent la sécurité des personnes. Veillez à lire et bien comprendre ces directives qui portent sur votre sécurité. Ne pas les respecter, c'est risquer de se blesser.**

## Sécurité des tondeuses à gazon

Les instructions qui suivent sont adaptées de la norme ISO 5395.

Cette tondeuse peut sectionner les mains et les pieds et projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité qui suivent peut entraîner des accidents graves ou mortels.

### Formation

- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation de l'équipement.
- Ne laissez jamais des enfants, ou des adultes n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser la tondeuse. Certaines législations imposent un âge minimum pour l'utilisation de ce type d'engin.
- N'oubliez jamais que l'utilisateur est responsable de tout accident ou dommage causé aux autres personnes et à leurs possessions.
- Apprenez la signification de tous les symboles utilisés sur la tondeuse ou dans les instructions.

## Essence

- **ATTENTION** – l'essence est extrêmement inflammable. Prenez les précautions suivantes :
  - Conservez le carburant dans un récipient spécialement conçu à cet effet.
  - Faites toujours le plein à l'extérieur, et ne fumez jamais durant cette opération.
  - Faites le plein avant de mettre le moteur en marche. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
  - Si vous renversez de l'essence, ne mettez pas le moteur en marche. Éloignez la tondeuse et évitez toute source possible d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs d'essence.
  - Refermez soigneusement tous les réservoirs et récipients contenant du carburant.

## Préliminaires

- Portez toujours un pantalon et des chaussures solides pour travailler. Ne tondez pas pieds nus ou en sandales.
- Avant la tonte, inspectez soigneusement la zone de travail pour la débarrasser des pierres, branches, câbles, os, etc., qui s'y trouvent.
- Avant d'utiliser la tondeuse, vérifiez toujours si les capots et les dispositifs de sécurité, comme les déflecteurs et/ou les bacs à herbe, sont en place et fonctionnent correctement.
- Avant d'utiliser la machine, vérifiez toujours si les lames, boulons de lames et ensembles de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les boulons et les lames usés ou endommagés par paires pour ne pas modifier l'équilibre.

## Démarrage

- Débrayez l'entraînement des roues et des lames, et sélectionnez le point mort de la transmission avant de mettre le moteur en marche.
- N'inclinez pas la tondeuse lorsque vous mettez le contact ou lorsque vous démarrez le moteur, à moins que ce ne soit indispensable au démarrage. Dans ce cas, ne la relevez pas plus qu'il n'est indispensable, et ne relevez que la partie éloignée de l'utilisateur.
- Mettez le moteur en marche ou mettez le contact prudemment, conformément aux instructions, et n'approchez pas les pieds des lames ou de l'avant de l'éjecteur.

## Utilisation

- Ne tondez jamais lorsque des personnes, et surtout des enfants ou des animaux familiers, se trouvent à proximité.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Méfiez-vous des trous et autres dangers cachés de la zone de travail.
- Ne dirigez jamais l'éjection vers qui que ce soit.
- Dans la mesure du possible, n'utilisez pas la machine dans l'herbe humide.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des pièces en rotation. Ne vous tenez jamais devant l'ouverture d'éjection.
- Ne soulevez et ne portez jamais une tondeuse dont le moteur tourne.
- Soyez extrêmement prudent pour faire marche arrière ou quand vous tirez la tondeuse pédestre vers vous.
- Marchez, ne courez pas.

### Pentes :

- Ne tondez pas de pentes trop raides.
- Soyez extrêmement prudent sur un terrain en pente.
- Travaillez toujours transversalement à la pente, jamais en montant ou en descendant, et soyez extrêmement prudent quand vous faites demi-tour.
- Sur les terrains en pente, faites particulièrement attention de ne pas glisser.

Réduisez l'ouverture du papillon quand vous embrayez la transmission, surtout aux rapports les plus élevés. Ralentissez sur les pentes et dans les virages serrés pour ne pas perdre le contrôle de la machine ou la retourner.

Arrêtez les lames avant d'incliner la tondeuse pour traverser des surfaces non herbeuses et pour vous déplacer entre les surfaces de travail.

Ne faites pas tourner le moteur dans un espace clos où le monoxyde de carbone dangereux dégagé par l'échappement risque de s'accumuler.

### Arrêtez le moteur

- avant de quitter la tondeuse ;
- avant de faire le plein ;
- avant de retirer le bac à herbe ;
- avant de régler la hauteur de coupe, sauf si ce réglage peut se faire depuis la position de conduite.

Arrêtez le moteur et débranchez la bougie ou coupez le moteur et enlevez la clé de contact

- avant de dégager ou désobstruer l'éjecteur ;
- avant d'inspecter, de nettoyer ou d'effectuer toute opération sur la tondeuse ;
- après avoir heurté un obstacle, vérifiez si la tondeuse n'est pas endommagée et effectuez les réparations éventuellement nécessaires avant de redémarrer et de poursuivre l'utilisation ;
- si la tondeuse se met à vibrer de manière anormale (vérifiez immédiatement).

Soyez prudent quand vous utilisez des charrues à siège et

- n'utilisez que les points d'attache agréés de la barre de remorquage ;
- ne transportez que des charges pouvant être contrôlées facilement ;
- ne prenez pas de virages serrés et soyez prudent quand vous effectuez une marche arrière ;
- ne transportez pas de passagers.

Méfiez-vous de la circulation près des routes et pour traverser.

Avant de quitter le poste de conduite :

- désengagez la prise de force et abaissez les accessoires ;
- sélectionnez le point mort et serrez le frein de stationnement ;
- coupez le moteur et enlevez la clé de contact.

## Entretien et remisage

- Gardez tous les écrous, boulons et vis toujours bien serrés pour être sûr de pouvoir utiliser la machine sans danger.
- N'utilisez pas de matériel de nettoyage sous pression pour nettoyer la machine.
- N'entreposez jamais une machine dont le réservoir contient de l'essence dans un local où les vapeurs risquent de rencontrer une flamme nue ou une étincelle.
- Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.

- Pour réduire les risques d'incendie, débarrassez le moteur, le silencieux, le bac à batterie et le lieu de stockage de l'essence de tout excès de graisse, débris d'herbe et feuilles.
- Vérifiez fréquemment l'état du bac à herbe et remplacez-le s'il est usé ou endommagé.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour éviter les accidents.
- Remplacez les silencieux défectueux.
- La vidange du réservoir d'essence doit impérativement s'effectuer à l'extérieur.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur trop vite, sous peine d'accroître les risques d'accidents et de blessures corporelles.
- Attention, sur les tondeuses à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner les autres lames.
- Soyez prudent pendant le réglage de la tondeuse pour éviter de vous coincer les doigts entre les lames en rotation et les pièces fixes de la tondeuse.
- Pour préserver le bon fonctionnement et la sécurité de la machine, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine Toro. **N'utilisez pas de pièces et accessoires soi-disant compatibles, car cela pourrait être dangereux.**

## Pression acoustique

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur une pression acoustique maximale de 99 dBA, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 98/37/CE.

## Puissance acoustique

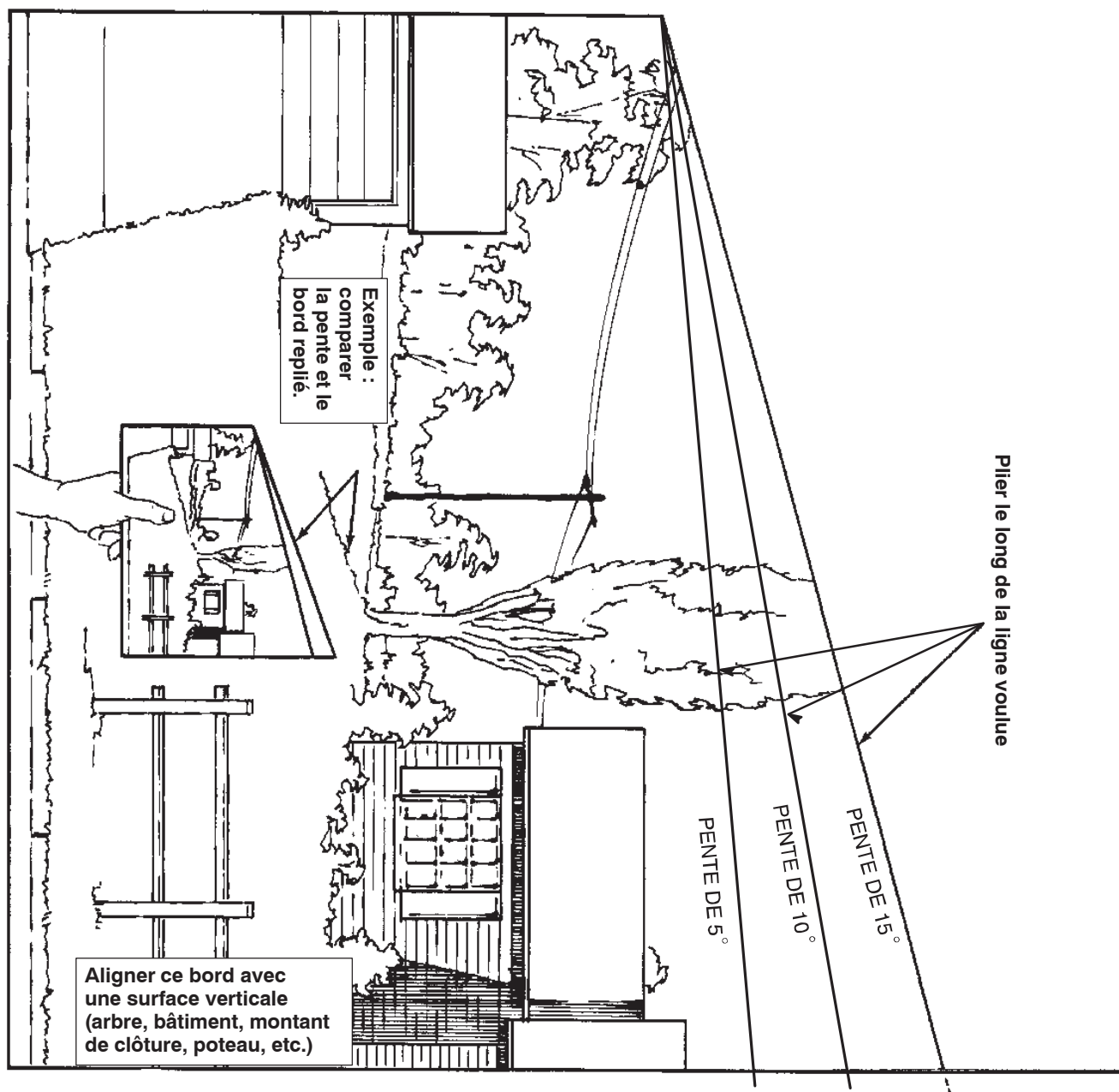
Cette machine a un niveau de puissance acoustique garanti de 100 dBA, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 2000/14/CE.

## Niveau de vibrations

Cette machine expose les mains et les bras à un niveau de vibrations maximum de 4,0 m/s<sup>2</sup>, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon la Directive 98/37/CE.



## Mesure de la pente



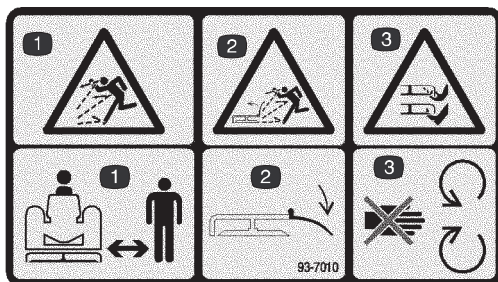




# Autocollants de sécurité et d'instructions



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



93-7010

1. Risque de projections – tenez-vous à bonne distance de la machine.
2. Risque de projections par la tondeuse – gardez le déflecteur en place.
3. Risque de mutilation des mains ou des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles.



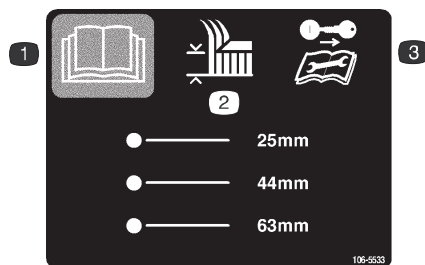
93-7298

1. Déplacement – marche avant
2. Frein



93-7299

1. Déplacement – marche arrière



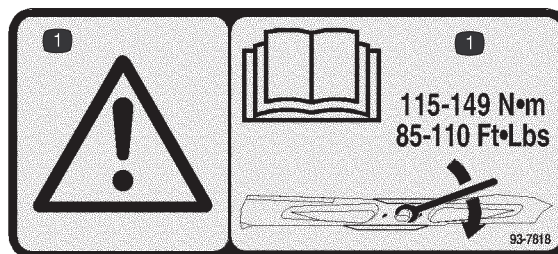
106-5533

1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Hauteur de coupe
3. Retirez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.



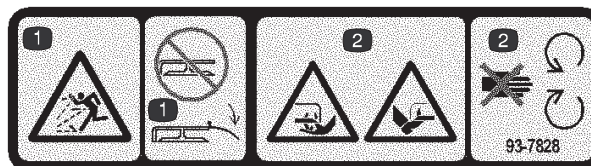
93-7442

1. Frein de stationnement



93-7818

1. Attention – consultez le *Manuel de l'utilisateur* pour savoir comment serrer les boulons et les écrous des lames à 115–149 Nm.



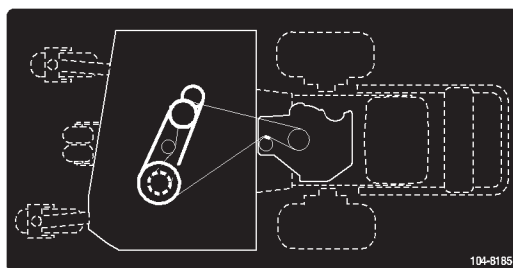
93-7828

1. Risque de projections par la tondeuse – n'utilisez pas la tondeuse avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.
2. Risque de mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.

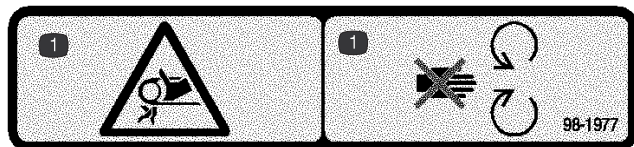


**93-9353**

1. Coupez l'arrivée de carburant en tournant le robinet dans le sens horaire avant de transporter la machine.

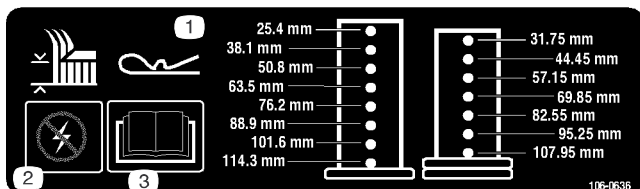


**104-8185**



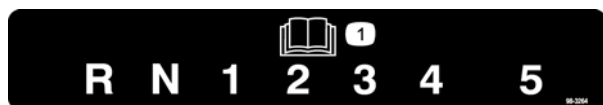
**98-1977**

1. Risque de coincement dans la courroie – ne vous approchez pas des pièces mobiles.



**106-0636**

1. Pour régler la hauteur de coupe, placez la goupille fendue dans le trou correspondant à la hauteur voulue.
2. Mettez la machine hors tension.
3. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



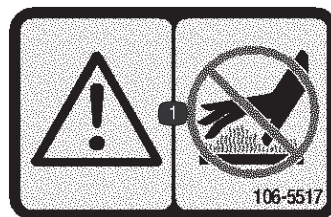
**98-3264**

1. Lire le *manuel de l'utilisateur*.



**98-4387**

1. Attention – portez des protège-oreilles.



**106-5517**

1. Attention – ne touchez pas la surface chaude



**106-5500**

1. Starter
2. Haut régime
3. Réglage de vitesse continu
4. Bas régime
5. Arrêt du moteur
6. Démarrage du moteur
7. Rapprochez la barre de commande du guidon, puis tirez le bouton.



### 106-5519

1. Risque de mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
2. Attention – arrêtez le moteur avant de quitter la machine.
3. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
4. Risque de projections – tenez les spectateurs à bonne distance de la machine.
5. Risque de projections par la tondeuse – gardez le déflecteur en place.

# Essence et huile

## Essence préconisée

Utilisez de l'essence ordinaire SANS PLOMB à usage automobile (indice d'octane minimum 85 à la pompe). À défaut d'essence ordinaire sans plomb, de l'essence ordinaire au plomb peut être utilisée.

**Important** N'utilisez jamais de méthanol, d'essence contenant du méthanol, ou de carburant contenant plus de 10% d'éthanol, sous peine d'endommager le circuit d'alimentation. Ne mélangez pas d'huile à l'essence.



### Danger



Dans certaines circonstances, l'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive. Un incendie ou une explosion causé(e) par l'essence peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

- Faites le plein du réservoir à l'extérieur, dans un endroit bien dégagé, lorsque le moteur est froid. Essuyez toute essence répandue.
- Ne faites jamais le plein du réservoir de carburant à l'intérieur d'une remorque fermée.
- Ne remplissez pas le réservoir complètement. Le niveau d'essence doit arriver entre 6 et 13 mm sous la base du goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater.
- Ne fumez jamais en manipulant de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou sources d'étincelles qui pourraient enflammer les vapeurs d'essence.
- Conservez l'essence dans un récipient homologué et hors de portée des enfants. N'achetez et ne stockez jamais plus que la quantité d'essence consommée en un mois.
- Posez toujours les bidons d'essence sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Ne remplissez pas les bidons d'essence à l'intérieur d'un véhicule ou dans la caisse d'un véhicule utilitaire, car la moquette intérieure ou le revêtement en matière plastique de la caisse risque d'isoler le bidon et de freiner l'élimination de l'électricité statique éventuellement produite.
- Si possible, descendez la machine du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant.
- Si ce n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- En cas de remplissage à la pompe, maintenez tout le temps le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon, jusqu'à ce que le remplissage soit terminé.



### Attention



L'essence est toxique voire mortelle en cas d'ingestion. L'exposition prolongée aux vapeurs d'essence peut causer des blessures et des maladies graves.

- Évitez de respirer les vapeurs d'essence de façon prolongée.
- N'approchez pas le visage du pistolet ni de l'ouverture du réservoir de carburant ou de conditionneur.
- N'approchez pas l'essence des yeux et de la peau.

## Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur

Utilisez un additif stabilisateur/conditionneur dans la machine pour :

- que l'essence reste fraîche pendant une période maximale de 90 jours (au-delà de cette durée, vidangez le réservoir) ;
- nettoyer le moteur lorsqu'il tourne ;
- éviter la formation de dépôt gommeux dans le circuit d'alimentation, qui pourrait entraîner des problèmes de démarrage.

**Important** N'utilisez pas d'additifs contenant du méthanol ou de l'éthanol.

Ajoutez à l'essence une quantité appropriée de stabilisateur/conditionneur.

**Remarque :** L'efficacité des stabilisateurs/conditionneurs est maximale lorsqu'on les ajoute à de l'essence fraîche. Pour réduire les risques de formation de dépôts visqueux dans le circuit d'alimentation, utilisez toujours un stabilisateur dans l'essence.

## Plein du réservoir de carburant

1. Arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement.
2. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir de carburant puis retirez le bouchon. Ajoutez suffisamment d'essence ordinaire sans plomb pour que le niveau se trouve entre 6 et 13 mm au-dessous de la base du goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater. Ne remplissez pas le réservoir complètement.
3. Revissez fermement le bouchon du réservoir de carburant. Essuyez toute essence éventuellement répandue.

## Contrôle du niveau d'huile moteur

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, vérifiez le niveau d'huile dans le carter (voir Contrôle du niveau d'huile moteur, page 29).

## Installation

**Remarque :** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

## Pièces détachées

**Remarque :** Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier les pièces utilisées pour le montage.

Étape	Description	Qté	Utilisation
<b>1</b>	Aucune pièce nécessaire	—	Retrait du support d'expédition et des rondelles de hauteur de coupe
<b>2</b>	Goupille fendue Entretoises	2 6	Montage des goupilles fendues et des entretoises
<b>3</b>	Ensemble guidon Boulon à collerette 3/8 x 1 pouce Écrou à collerette 3/8 pouce	1 4 4	Montage de l'ensemble guidon
<b>4</b>	Réservoir de carburant avec goujons en place Contre-écrou 5/16 pouce Vis 5/16 x 7/8 pouce Rondelle de blocage 5/16 pouce Rondelle 5/16 pouce Ressort Collier	1 2 2 2 4 2 1	Montage du réservoir de carburant
<b>5</b>	Aucune pièce nécessaire	—	Contrôle et réglage du levier de changement de vitesses
<b>6</b>	Axe de chape Rondelle Goupille fendue	2 2 2	Montage des tiges de commande
<b>7</b>	Flexible de vidange d'huile	1	Vidange de l'huile moteur
<b>8</b>	Manuel de l'utilisateur Manuel de l'utilisateur du moteur Catalogue de pièces Cassette-vidéo de sécurité Fiche d'enregistrement	1 1 1 1 1	À lire avant d'utiliser la machine À lire avant d'utiliser la machine À visionner avant d'utiliser la machine À remplir et à renvoyer à Toro

# Étape 1

## Retrait du support et des rondelles d'expédition

### Pièces requises pour cette étape :

Aucune

### Procédure

1. Déposez l'écrou des roues de jauge centrales, les 2 grandes rondelles, le support en équerre et 1 petite rondelle (Fig. 2). Débarrassez-vous des 2 grandes rondelles et de l'équerre.

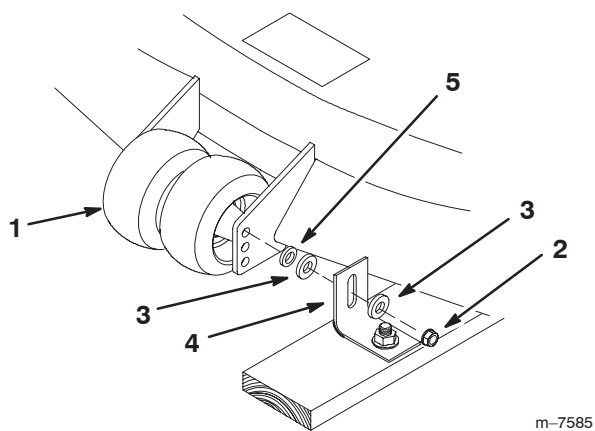


Figure 2

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Roues de jauge centrales et entretoise | 3. Grande rondelle (à jeter) |
| 2. Écrou                                  | 4. Équerre (à jeter)         |
|   | 5. Petite rondelle           |

2. Montez les roues de jauge centrales au moyen du boulon, de l'entretoise, de la petite rondelle et de l'écrou retirés précédemment (Fig. 3).

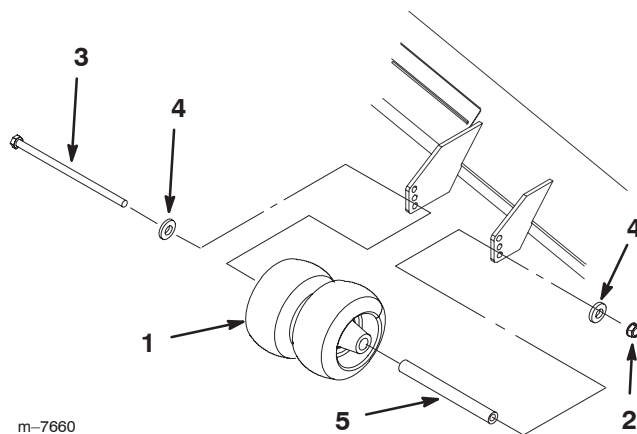


Figure 3

- |   |               |
|---|---------------|
| 1. Roues de jauge centrales et entretoise | 3. Boulon     |
| 2. Écrou                                  | 4. Rondelle   |
|   | 5. Entretoise |

3. Retirez la goupille fendue et la rondelle des deux montants de hauteur de coupe avant (Fig. 3). Débarrassez-vous des rondelles ; vous n'en aurez **pas** besoin pour régler la hauteur de coupe.

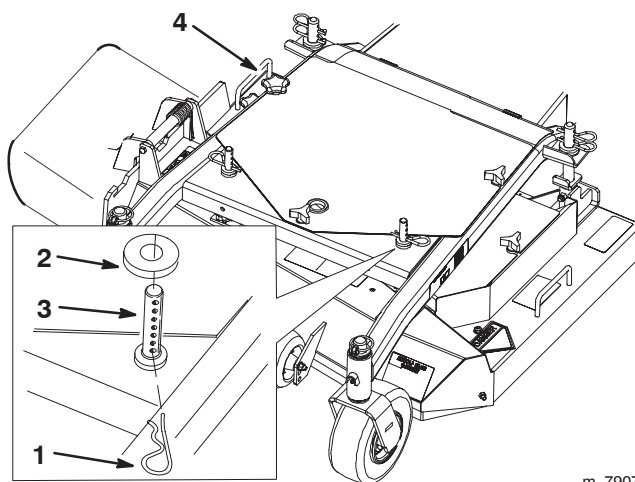


Figure 4

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Goupille fendue       | 3. Montant de réglage de hauteur de coupe |
| 2. Rondelle d'expédition | 4. Plateau de coupe                       |

## Étape

# 2

## Montage des goupilles fendues et des entretoises

### Pièces requises pour cette étape :

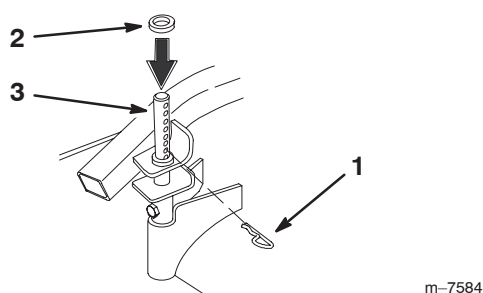
Qté	Pièce
2	Goupille fendue
6	Entretoises

### Procédure

Les entretoises de hauteur de coupe inutilisées peuvent être placées sur les montants de hauteur de coupe et fixées en place par une goupille fendue.

**Remarque :** Vous devez utiliser au moins une entretoise par montant de hauteur de coupe.

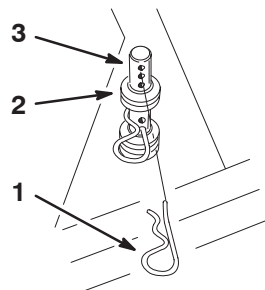
1. Retirez les goupilles fendues arrière existantes des montants de réglage de hauteur de coupe arrière (Fig. 5).
2. Posez une entretoise sur chaque montant arrière puis insérez les goupilles fendues (Fig. 5).



**Figure 5**

1. Goupille fendue
2. Entretoise
3. Montant de réglage de hauteur de coupe (arrière illustré)

3. Posez une entretoise sur chacun des deux montants avant puis insérez les goupilles fendues.
4. De l'autre côté du silencieux, placez les entretoises inutilisées sur les montants de réglage de hauteur de coupe avant et arrière et insérez les goupilles fendues (Fig. 6).



**Figure 6**

1. Goupille fendue
2. Entretoises inutilisées
3. Montant de réglage de hauteur de coupe (avant illustré)



## Étape

# 3

## Montage de l'ensemble guidon

### Pièces requises pour cette étape :

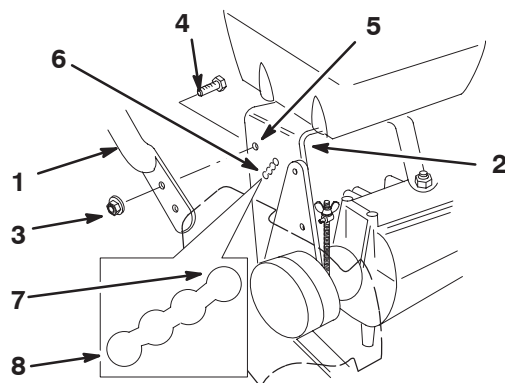
Qté	Pièce
1	Ensemble guidon
4	Boulon à collerette 3/8 x 1 pouce
4	Écrou à collerette 3/8 pouce

### Procédure

1. Alignez le guidon sur les trous de fixation supérieurs du bâti arrière (Fig. 7).
2. Vissez un boulon à collerette (3/8 x 1 pouce) assorti d'un écrou à collerette dans chaque trou supérieur (Fig. 7).
3. Choisissez la position basse pour le trou de montage inférieur (Fig. 7).

4. Vissez un boulon à collerette (3/8 x 1 pouce) assorti d'un écrou à collerette dans chaque trou inférieur (Fig. 7).

**Remarque :** La position du guidon peut être réglée en fonction de la taille de l'utilisateur et de sa préférence.



**Figure 7**

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Partie supérieure du guidon       | 5. Trou de fixation supérieur   |
| 2. Bâti arrière                      | 6. Trous de fixation inférieurs |
| 3. Écrou à collerette 3/8 pouce      | 7. Position basse               |
| 4. Boulon à collerette 3/8 x 1 pouce | 8. Position haute               |

**Remarque :** Il faut monter le guidon avant le réservoir de carburant.



## Étape

# 4

## Montage du réservoir de carburant

### Pièces requises pour cette étape :

Qté	Pièce
1	Réservoir de carburant avec goujons en place
2	Boulon 5/16 x 7/8 pouce
2	Contre-écrou 5/16 pouce
4	Rondelle 5/16 pouce
1	Collier
2	Rondelle de blocage 5/16 pouce
2	Ressort

### Procédure

1. Alignez le réservoir de carburant avec le haut du bâti arrière (Fig. 8).
2. Fixez le côté droit du réservoir de carburant au bâti arrière avec 2 boulons (5/16 x 7/8 pouce), rondelles de blocage (5/16 pouce) et rondelles (5/16 pouce) (Fig. 8).
3. Fixez le côté gauche du réservoir de carburant au bâti arrière avec 2 goujons, rondelles (5/16 pouce), ressorts et contre-écrous (5/16 pouce) (Fig. 8).

**Remarque :** Serrez le côté gauche du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'il ne puisse plus bouger, puis desserrez le contre-écrou d'un tour complet. Cela permettra au ressort d'être actionné.

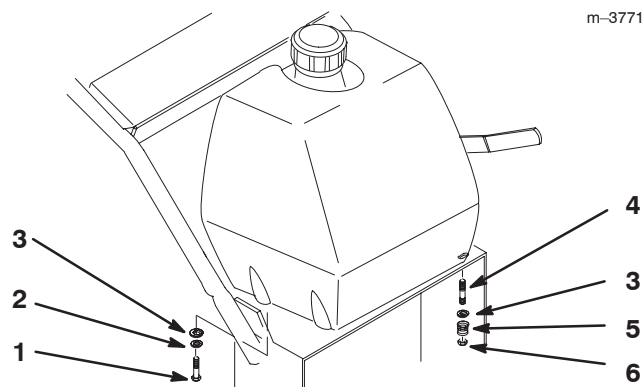
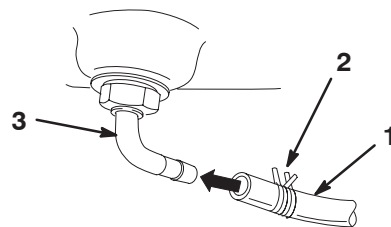


Figure 8

- |                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| 1. Vis 5/16 x 7/8 pouce           | 4. Goujon       |
| 2. Rondelle de blocage 5/16 pouce | 5. Ressort      |
| 3. Rondelle 5/16 pouce            | 6. Contre-écrou |

**Remarque :** Retirez le bouchon en plastique du raccord de carburant avant de brancher la conduite d'alimentation.

4. Enfilez le collier sur la conduite d'alimentation (Fig. 9).
5. Poussez la conduite d'alimentation sur le raccord du réservoir de carburant et fixez-la en place avec le collier (Fig. 9).



m-6442

Figure 9

- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Conduite d'alimentation | 3. Raccord de carburant |
| 2. Collier                 |                         |

## Étape

# 5

## Contrôle et réglage de la plaque du levier de vitesses

### Pièces requises pour cette étape :

Aucune

### Procédure

1. Sélectionnez le deuxième rapport et vérifiez l'alignement du levier dans l'encoche de la plaque du levier de vitesses. L'espace entre le haut et le bas du levier doit être égal (Fig. 11).
2. Si ce n'est pas le cas, enlevez le levier et pliez-le légèrement pour le régler (Fig. 11).

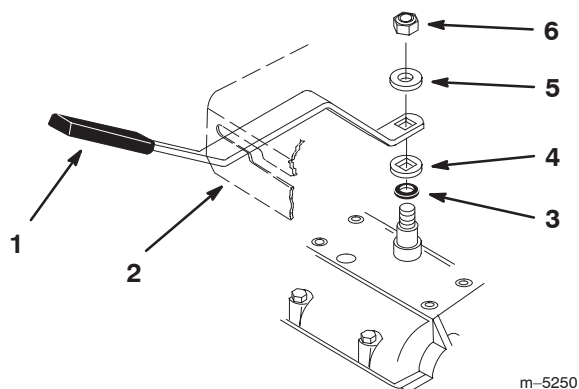


Figure 10

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Levier de vitesses                  | 4. Rondelle à trou carré  |
| 2. Plaque de levier de vitesses        | 5. Rondelle élastique     |
| 3. Rondelle d'étanchéité en caoutchouc | 6. Contre-écrou 3/8 pouce |

**Remarque :** Ne pliez pas le levier quand il est encore accouplé à l'arbre de transmission pour ne pas endommager la transmission.

3. Sélectionnez le point mort et vérifiez l'alignement du levier dans l'encoche de la plaque du levier de vitesses. L'espace de chaque côté du levier doit être égal (Fig. 11).
4. Si ce n'est pas le cas, desserrez la plaque du levier de vitesses et ajustez sa position latéralement. Serrez la plaque du levier de vitesses.

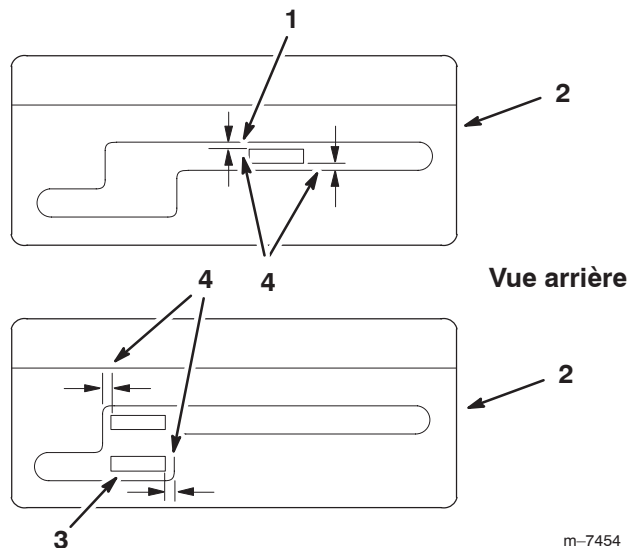


Figure 11

- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Levier de vitesses – 2ème rapport | 3. Levier de vitesses – point mort |
| 2. Plaque de levier de vitesses      | 4. Distance égale                  |

## Étape

# 6

## Montage des tiges de commande

### Pièces requises pour cette étape :

Qté	Pièce
2	Tiges de commande
2	Goupille fendue
2	Axe de chape
2	Rondelle
2	Goupille fendue

### Procédure

- Montez les tiges de commande dans la barre de commande supérieure et la barre de commande de la lame. Fixez les tiges de commande au moyen de 2 goupilles fendues (Fig. 12).

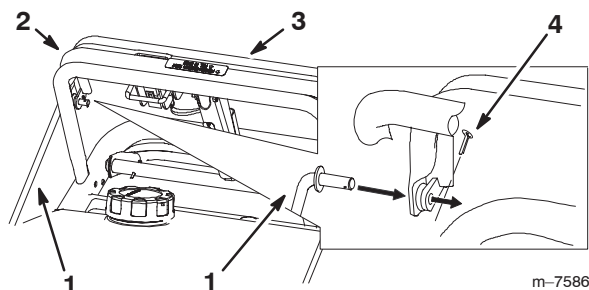


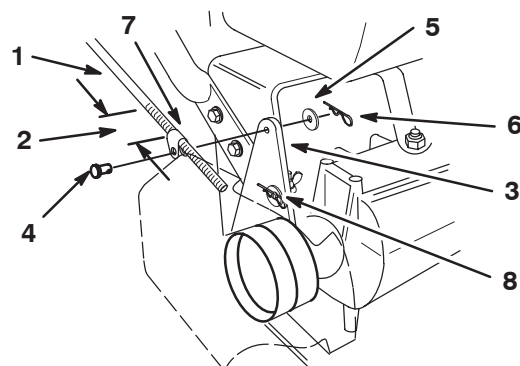
Figure 12

- Tige de commande
- Barre de commande supérieure
- Barre de commande de la lame
- Goupille fendue

- Vérifiez que les fixations se trouvent à la même distance sur chaque tige de commande. Les fixations doivent se trouver à environ 89 mm du début du filetage pour la position la plus basse des poignées (Fig. 13).

- Insérez les axes de chapes dans les fixations des tiges et les trous de montage des pattes de la poulie de tension (en passant par l'extérieur) (Fig. 13). Fixez-les en place avec les rondelles et les goupilles fendues (Fig. 13).

**Remarque :** Vérifiez que la tige de frein se trouve dans le trou de montage avant (F) de la patte de la poulie de tension.



m-5329

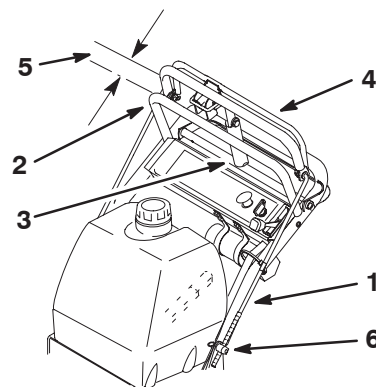
Figure 13

- Tige de commande et fixation
- 89 mm
- Patte de fixation de poulie de tension
- Axe de chape
- Rondelle
- Goupille fendue
- Fixation de tige
- Trou F

- Vérifiez l'espace entre la barre de commande supérieure et la barre fixe quand la transmission aux roues est complètement embrayée. Il doit être de 25 à 32 mm environ (Fig. 14).

**Remarque :** La barre de commande supérieure et la barre fixe doivent être parallèles quand la barre supérieure est aux positions embrayage, conduite, point mort ou frein.

- Vérifiez le fonctionnement. Si un réglage est nécessaire, retirez la goupille fendue, la rondelle et l'axe de chape qui fixent la tige de commande à la patte de la poulie de tension.
- Vissez plus ou moins la fixation sur la tige jusqu'à obtention de la position voulue et montez la fixation dans le support de la poulie de tension au moyen d'un axe de chape, d'une rondelle et d'une goupille fendue.



m-6443

Figure 14

- Tige de commande
- Barre de commande fixe
- Levier de frein de stationnement
- Barre de commande supérieure
- Espace de 25 à 32 mm
- Fixation

- Contrôlez le réglage du frein de stationnement (voir Contrôle des freins, page 33).



# Utilisation

**Remarque :** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

## Sécurité avant tout

Lisez attentivement toutes les instructions de sécurité et la signification des autocollants du chapitre Sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser et de blesser d'autres personnes ou des animaux.

L'usage d'équipements de protection est préconisé pour les yeux, les oreilles, les pieds et la tête.

**Prudence**

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur un niveau sonore de plus de 85 dBA, susceptible d'entraîner des déficiences auditives en cas d'exposition prolongée.

Portez des protège-oreilles pour utiliser la machine.



Figure 15

1. Prudence

2. Porter des protège-oreilles

## Commandes

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes (Fig. 16).

**Manette d'accélérateur** – Elle a trois positions de réglage : **Starter**, **Régime maximum** et **Ralenti**.

**Barre de commande d'embrayage du plateau de coupe** – Elle est utilisée conjointement avec la commande d'embrayage du plateau de coupe (PDF) pour desserrer le frein des lames et embrayer les lames. Relâchez la commande pour débrayer les lames du plateau de coupe.

**Commande des lames (PDF)** – Commande à tirer utilisée conjointement avec la barre de commande pour desserrer le frein des lames et embrayer les lames.

**Levier de changement de vitesse** – La transmission comprend cinq rapports en marche avant, le point mort et la marche arrière ; la grille de changement de vitesses est en ligne. Ne changez pas de vitesse quand la machine se déplace pour ne pas endommager la transmission.

**Barre de commande supérieure** – Sélectionnez le rapport voulu et poussez la barre de commande en avant pour embrayer la marche avant, ou tirez-la en arrière pour serrer le frein. Tirez sur le côté droit de la barre de commande pour tourner à droite, et sur le côté gauche pour tourner à gauche.

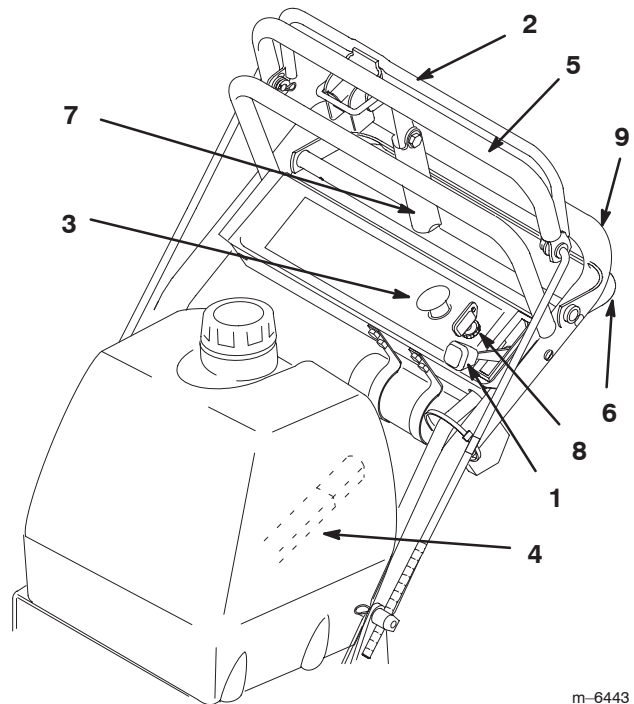
**Barre de commande inférieure** – Sélectionnez la marche arrière et rapprochez la barre de commande inférieure du guidon pour embrayer la marche arrière.

**Levier de frein de stationnement** – Tirez la barre de commande supérieure en arrière et poussez le levier de frein de stationnement contre le guidon supérieur.

**Commutateur d'allumage** – Il est utilisé conjointement avec le lanceur et comporte deux positions : **Marche** et **Contact coupé**.

**Lanceur** – Tirez sur la poignée du lanceur pour mettre le moteur en marche.

**Robinet d'arrivée de carburant** – (sous le réservoir de carburant) Fermez le robinet si vous transportez ou remisez la machine.



m-6443

Figure 16

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Manette d'accélérateur          | 6. Barre de commande inférieure     |
| 2. Barre de commande de la lame    | 7. Levier de frein de stationnement |
| 3. Commande des lames (PDF)        | 8. Commutateur d'allumage           |
| 4. Levier de changement de vitesse | 9. Guidon                           |
| 5. Barre de commande supérieure    |                                     |

# Utilisation du frein de stationnement

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez la machine ou que vous la laissez sans surveillance.

## Serrage du frein de stationnement

1. Tirez la barre de commande supérieure en arrière (Fig. 17) et maintenez-la dans cette position.
2. Soulevez le dispositif de verrouillage du frein de stationnement (Fig. 17) et relâchez progressivement la barre de commande supérieure. Le dispositif de verrouillage du frein doit rester bloqué (verrouillé) en position.

## Desserrage du frein de stationnement

1. Tirez la barre de commande supérieure en arrière (Fig. 17). Abaissez le dispositif de verrouillage du frein de stationnement en position débloquée.
2. Relâchez progressivement la barre de commande supérieure.

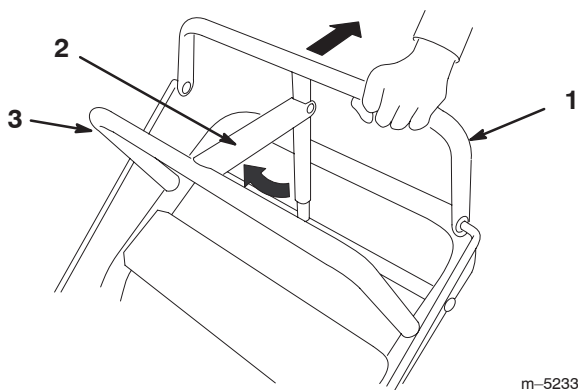


Figure 17

- |  |               |
|--|---------------|
| 1. Barre de commande supérieure              | 3. Barre fixe |
| 2. Levier de frein de stationnement (bloqué) |               |

# Démarrage et arrêt du moteur

## Démarrage du moteur

1. Vérifiez que la bougie est branchée et que le robinet d'arrivée de carburant est ouvert.
2. Sélectionnez le point mort, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact en position de marche.

3. Placez la manette d'accélérateur à la position de starter pour démarrer à froid.

**Remarque :** L'usage du starter n'est généralement pas requis si le moteur est chaud. Si le moteur est déjà chaud, placez la commande d'accélérateur à la position de régime maximum.

4. Tenez fermement la poignée du lanceur et tirez dessus jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez vigoureusement pour lancer le moteur et laissez le lanceur se rétracter lentement.

**Important** Ne tirez pas trop sur le lanceur et ne lâchez pas la poignée quand le lanceur est tiré pour éviter de casser le cordon ou d'endommager l'ensemble lanceur.

## Arrêt du moteur

1. Placez la manette d'accélérateur en position de ralenti (Fig. 18).
2. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant 30 à 60 secondes avant de tourner la clé à la position de contact coupé.
3. Tournez la clé de contact à la position **contact coupé** (Fig. 18).

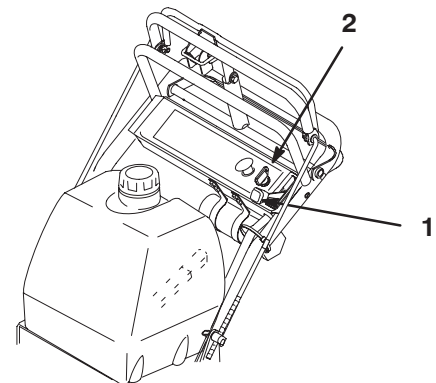


Figure 18

- |                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| 1. Manette d'accélérateur | 2. Clé de contact |
|---------------------------|-------------------|

4. Serrez le frein de stationnement.
5. Avant de remiser la machine, débranchez la bougie pour éviter tout démarrage accidentel.
6. Fermez le robinet d'arrivée de carburant avant de remiser la machine.

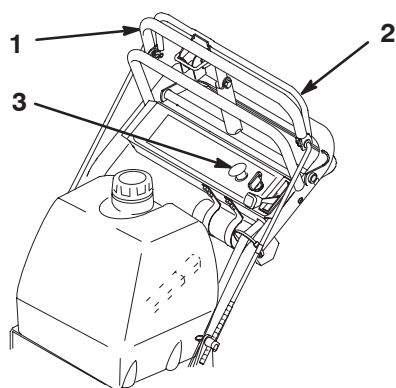
**Important** Vérifiez que le robinet d'arrivée de carburant est bien fermé avant de transporter ou de remiser la machine, pour éviter les fuites de carburant.

## Fonctionnement de la commande des lames (PDF)

La commande des lames (PDF) s'utilise conjointement avec la barre de commande des lames ; elle établit et coupe l'alimentation de l'embrayage électrique et des lames.

### Engagement des lames (PDF)

1. Relâchez la barre de commande supérieure pour arrêter la machine (Fig. 19).
2. Pour engager les lames, serrez la barre de commande des lames contre la barre de commande supérieure (Fig. 19).
3. Tirez la commande des lames (PDF) et relâchez-la. Continuez de serrer la barre de commande des lames contre la barre de commande supérieure pendant le fonctionnement.
4. Répétez la procédure pour engager les lames si vous relâchez la barre de commande des lames.



m-6443

Figure 19

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Barre de commande supérieure | 3. Commande des lames (PDF) |
| 2. Barre de commande de la lame |                             |

### Désengagement des lames (PDF)

1. Relâchez la barre de commande des lames pour débrayer les lames (Fig. 19).

## Système de sécurité



### Prudence



Si les contacteurs de sécurité sont déconnectés ou endommagés, la machine risque de se mettre en marche inopinément et de causer des blessures corporelles.

- Ne modifiez pas abusivement les contacteurs de sécurité.
- Vérifiez chaque jour le fonctionnement des contacteurs de sécurité et remplacez ceux qui sont endommagés avant d'utiliser la machine.

### Principe du système de sécurité

Le système de sécurité est conçu pour empêcher la rotation des lames si :

- la barre de commande des lames n'est pas serrée
- la commande de PDF n'est pas tirée en position embrayée

Le système de sécurité est conçu pour arrêter les lames si vous relâchez la barre de commande des lames.

### Contrôle du système de sécurité

Contrôlez le système de sécurité avant chaque utilisation de la machine.

**Remarque :** Si le système de sécurité ne fonctionne pas comme spécifié ci-dessous, faites-le immédiatement réviser par un réparateur agréé.

1. Serrez le frein de stationnement et mettez le moteur en marche (voir Démarrage et arrêt du moteur, page 21).
2. Serrez la barre de commande des lames contre la barre de commande supérieure. **Les lames ne doivent pas tourner.**
3. Maintenez la barre de commande des lames serrée et tirez sur la commande des lames, puis relâchez-la. L'embrayage doit s'engager et les lames doivent se mettre à tourner.
4. Relâchez la barre de commande de la lame. **Les lames doivent s'arrêter de tourner.**
5. Quand le moteur tourne, tirez sur la commande de PDF et relâchez-la sans serrer la barre de commande des lames. **Les lames ne doivent pas tourner.**

## Marche avant ou arrière

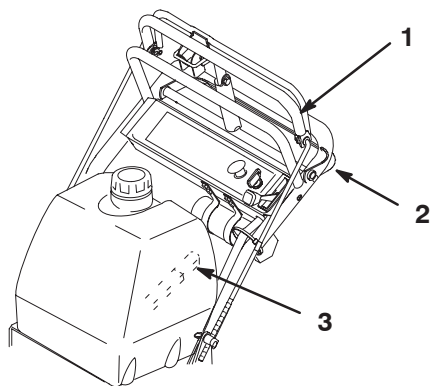
La manette d'accélérateur agit sur le régime du moteur, mesuré en tours/minute (tr/min). Placez la manette d'accélérateur en position de **régime maximum** pour obtenir des performances optimales.

### Conduite en marche avant

1. Pour vous déplacer en marche avant, sélectionnez un rapport en marche avant (Fig. 20).
2. Desserrez le frein de stationnement (voir Desserrage du frein de stationnement, page 21).
3. Appuyez lentement sur la barre de commande supérieure pour avancer (Fig. 20).

Pour vous déplacer en ligne droite, appliquez une pression égale aux deux extrémités de la barre de commande supérieure (Fig. 20).

Pour tourner, relâchez la pression sur le côté de la barre de commande supérieure dans la direction que vous voulez prendre (Fig. 20)



m-6443

**Figure 20**

1. Barre de commande supérieure
2. Barre de commande inférieure
3. Levier de vitesses

### Conduite en marche arrière

1. Pour vous déplacer en marche arrière, sélectionnez la marche arrière.
2. Desserrez le frein de stationnement (voir Desserrage du frein de stationnement, page 21).
3. Rapprochez lentement la barre de commande inférieure du guidon pour vous déplacer en marche arrière (Fig. 20).

## Utilisation de la barre de commande inférieure

Cette procédure s'emploie pour graver une bordure (de trottoir ou autre) et peut s'effectuer en marche avant ou arrière.

**Remarque :** Certaines bordures ne permettent pas le contact avec les roues motrices arrière. Si tel est le cas, gravissez la bordure de biais.



### Attention



**Vous risquez d'endommager ou de fausser les lames en gravissant une bordure. Un morceau de lame projeté avec force peut infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.**

- **Ne faites pas tourner les lames quand vous gravissez une bordure en marche avant ou arrière.**



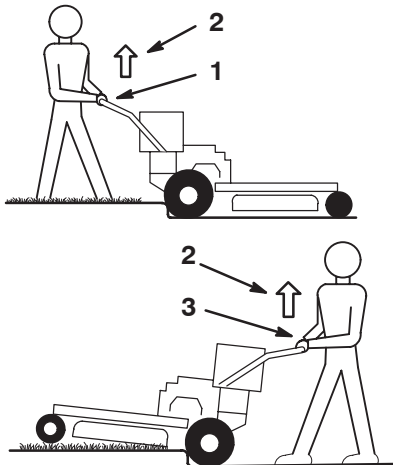
## Monter une bordure en marche avant

1. Débrayez les lames.
2. Sélectionnez le premier rapport pour conduire la machine.
3. Conduisez la machine jusqu'à ce que les roues pivotantes rencontrent la bordure (Fig. 21).
4. Soulevez l'avant de la machine en appuyant sur le guidon (Fig. 21).
5. Conduisez la machine jusqu'à ce que les roues motrices touchent la bordure (Fig. 21).
6. Abaissez l'avant de la machine (Fig. 21).

**Remarque :** Les deux roues motrices doivent toucher la bordure et les roues pivotantes doivent être droites.

7. Engagez la barre de commande inférieure et soulevez le guidon simultanément pour monter sur la bordure (Figures 20 et 21).

**Remarque :** Le fait de soulever le guidon permet à la machine de gravir plus facilement une bordure et empêche les roues motrices de tourner.



m-4185

**Figure 21**

1. Barre de commande engagée et tondeuse en marche arrière
2. Soulevez pour aider la machine
3. Barre de commande engagée et tondeuse en marche avant.

## Monter une bordure en marche arrière

1. Débrayez les lames.
2. Sélectionnez la marche arrière.
3. Conduisez la machine jusqu'à ce que les roues motrices touchent la bordure (Fig. 21).

**Remarque :** Les deux roues motrices doivent toucher la bordure et les roues pivotantes doivent être droites.

4. Engagez la barre de commande inférieure et soulevez le guidon simultanément (Fig. 20 et 21).

**Remarque :** Le fait de soulever le guidon permet à la machine de gravir plus facilement une bordure et empêche les roues motrices de tourner.

## Arrêt de la machine

Pour arrêter la machine, tirez la barre de commande supérieure en arrière, relâchez la commande de PDF et tournez la clé en position **contact coupé**. Serrez aussi le frein de stationnement avant de quitter la tondeuse (voir Serrage du frein de stationnement, page 21). N'oubliez pas d'enlever la clé du commutateur d'allumage.



### Prudence



**Les enfants ou les personnes à proximité risquent de se blesser s'ils déplacent ou essaient d'utiliser la machine, lorsque celle-ci est laissée sans surveillance.**

**Enlevez toujours la clé de contact et serrez le frein de stationnement si vous laissez la machine sans surveillance, ne serait-ce qu'un instant.**



## Transport de la machine

Transportez la machine sur une remorque ou un camion lourds équipés des éclairages et de la signalisation exigés par la loi. Lisez attentivement toutes les instructions de sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser et de blesser d'autres personnes ou des animaux.

Pour transporter la machine :

- Serrez le frein et bloquez les roues.
- Arrimez solidement la machine sur la remorque ou le camion à l'aide de sangles, chaînes, câbles ou cordes.
- Fixez la remorque au véhicule moteur avec des chaînes de sécurité.

## Éjection latérale ou broyage

Le carter de tondeuse est pourvu d'un déflecteur d'herbe pivotant qui permet de disperser les déchets de tonte sur le côté et vers le bas sur le gazon.



**Danger**



Si le déflecteur d'herbe, l'obturateur d'éjection ou le bac à herbe tout entier ne sont pas en place sur la machine, l'utilisateur ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact avec les lames en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- N'enlevez jamais le déflecteur d'herbe de la tondeuse, sa présence est nécessaire pour diriger l'herbe tondue sur le gazon. Si le déflecteur d'herbe est endommagé, remplacez-le immédiatement.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.
- N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou les lames de tondeuse sans avoir au préalable relâché la barre de commande supérieure et désengagé la PDF. Tournez la clé de contact en position Contact coupé. Enlevez aussi la clé de contact et débranchez la (les) bougie(s).

## Réglage de la hauteur de coupe

Vous pouvez régler la hauteur de coupe entre 25 et 114 mm par pas de 6 mm. Pour ce faire, changez les quatre goupille fendues de place et ajoutez ou enlevez des entretoises.

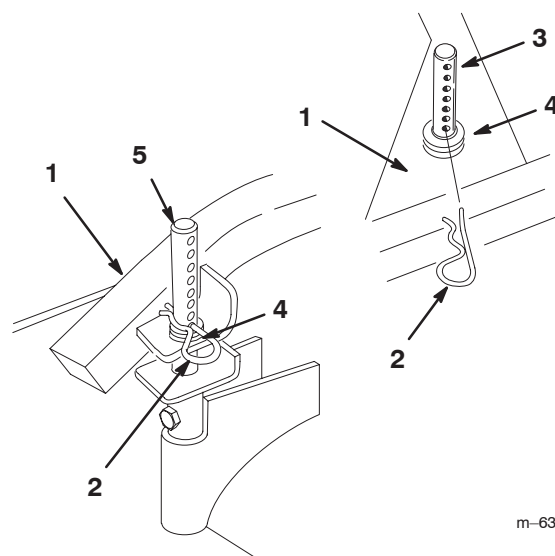
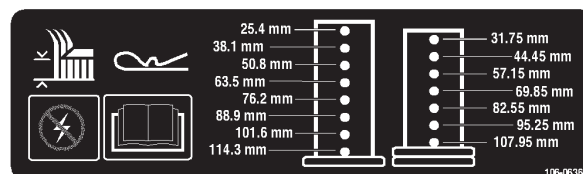
**Remarque :** Toutes les goupilles de hauteur de coupe doivent utiliser au moins une entretoise sinon la bague risque d'être endommagée.

**Remarque :** Toutes les goupilles de hauteur de coupe ne peuvent utiliser que deux entretoises au maximum.

1. Choisissez le trou et le nombre d'entretoises correspondant à la hauteur de coupe voulue (Fig. 22).
2. Soulevez le côté de la machine et enlevez la goupille fendue (Fig. 22).
3. Ajoutez ou enlevez des entretoises selon les besoins, alignez les trous et insérez les goupilles fendues (Fig. 22).

**Remarque :** Les entretoises de hauteur de coupe inutilisées peuvent être placées sur les montants de hauteur de coupe et fixées en place par une goupille fendue.

**Important** Les quatre goupilles doivent occuper les mêmes emplacements et avoir un nombre correct d'entretoises pour que la coupe soit régulière.



m-6365

**Figure 22**

1. Bâti porteur
2. Goupille fendue
3. Montant de réglage de hauteur de coupe avant
4. Entretoises
5. Montant de réglage de hauteur de coupe arrière

## Réglage des roues de jauge centrales

Les roues de jauge doivent être réglées dans le trou approprié pour chaque position de hauteur de coupe. Il doit y avoir une garde au sol de 10 mm.

1. Après avoir réglé la hauteur de coupe, vérifiez que les roues de jauge procurent une garde au sol minimale de 10 mm (Fig. 23).
2. Si un réglage est nécessaire, retirez le boulon, les rondelles et l'écrou (Fig. 23).
3. Choisissez le trou requis pour que les roues de jauge soient à 10 mm ou plus du sol (Fig. 23).
4. Remettez le boulon, les rondelles et l'écrou (Fig. 23).

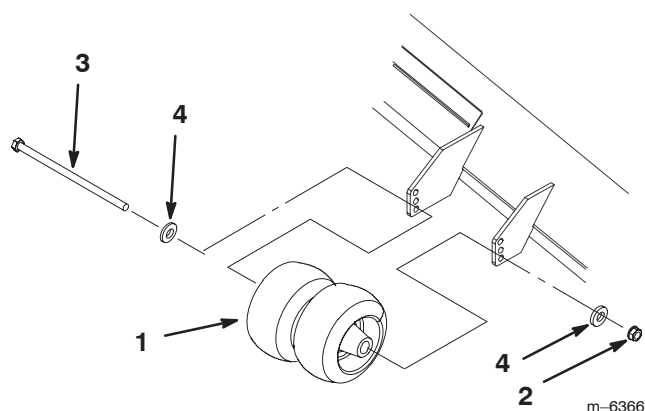


Figure 23

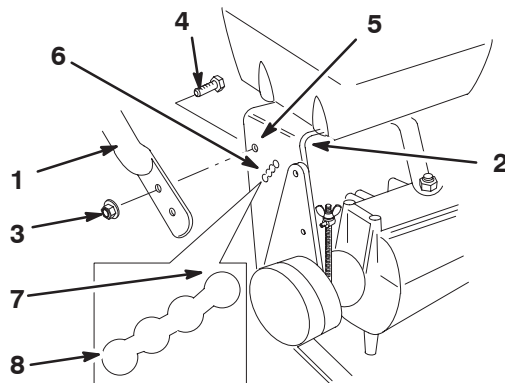
- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Roues de jauge centrales et entretoise | 3. Boulon   |
| 2. Écrou                                  | 4. Rondelle |

## Réglage de la hauteur du guidon

La position du guidon peut être réglée en fonction de la taille de l'utilisateur.

1. Retirez la goupille fendue, la rondelle et l'axe de chape qui fixent la tige de commande au support de la poulie de tension (Fig. 13).
2. Desserrez les boulons à collerette supérieurs (3/8 x 1 pouce) et l'écrou à collerette qui fixent le guidon au bâti arrière (Fig. 24).

3. Retirez les boulons à collerette inférieurs (3/8 x 1 pouce) et les écrous à collerette qui fixent le guidon au bâti arrière (Fig. 24).
4. Faites pivoter le guidon à la position d'utilisation voulue et remettez les boulons à collerette inférieurs (3/8 x 1 pouce) et les écrous à collerette dans les trous de fixation. Serrez tous les boulons à collerette.



m-6403

Figure 24

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Partie supérieure du guidon       | 5. Trou de fixation supérieur   |
| 2. Bâti arrière                      | 6. Trous de fixation inférieurs |
| 3. Écrou à collerette 3/8 pouce      | 7. Position basse               |
| 4. Boulon à collerette 3/8 x 1 pouce | 8. Position haute               |
5. Vissez plus ou moins la fixation sur la tige jusqu'à obtention de la position voulue et montez la fixation dans le support de la poulie de tension au moyen d'un axe de chape, d'une rondelle et d'une goupille fendue (voir Montage des tiges de commande, page 19).
  6. Vérifiez le réglage du frein de stationnement (Fig. 38) (voir Contrôle des freins, page 33).

## Utilisation du kit masses intermédiaire

Un kit masses est disponible pour cette machine. Vous pouvez vous le procurer en option auprès de votre concessionnaire agréé.

Ce kit peut améliorer les performances de la machine sur pente.

**Remarque :** Pour cette machine, le kit ne doit être monté qu'à l'avant.

# Entretien

**Remarque :** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

## Programme d'entretien recommandé

Périodicité des entretiens	Procédure
Chaque fois	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôlez le niveau d'huile</li><li>• Contrôlez le système de sécurité</li><li>• Contrôlez les freins</li><li>• Nettoyez l'extérieur du moteur</li><li>• Nettoyez le carter du plateau de coupe</li></ul>
Après les 8 premières heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Changez l'huile</li></ul>
8 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nettoyez le carter du plateau de coupe</li><li>• Graissez les roues pivotantes</li><li>• Graissez les pivots des roues pivotantes</li></ul>
25 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nettoyez l'élément en mousse du filtre à air<sup>1</sup></li></ul>
40 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôlez la pression des pneus</li><li>• Graissez le bras de la poulie de tension de la courroie de PDF</li></ul>
50 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Changez l'huile<sup>1</sup></li><li>• Contrôlez les courroies</li></ul>
100 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôlez les bougies</li><li>• Réglez l'embrayage électrique</li><li>• Nettoyez l'extérieur du moteur</li><li>• Changez le filtre à huile (toutes les 100 heures ou toutes les deux vidanges)</li><li>• Nettoyez l'élément en papier du filtre à air<sup>1</sup></li></ul>
200 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacez le filtre à carburant</li></ul>
250 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Graissez les accouplements de la transmission<sup>1</sup></li></ul>
300 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacez l'élément en papier du filtre à air<sup>1</sup></li></ul>
400 heures	<ul style="list-style-type: none"><li>• Graissez les roulements des roues<sup>1</sup></li></ul>
Lors du remisage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Repeignez les surfaces éraflées</li><li>• Effectuez tous les contrôles et entretiens mentionnés ci-dessus avant de remiser la machine</li></ul>

<sup>1</sup>Plus souvent s'il y a beaucoup de poussière ou de saletés.

**Important** Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.



## Prudence



Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Avant tout entretien, enlevez la clé de contact et débranchez le(s) fil(s) de(s) bougie(s). Écartez le fil pour éviter tout contact accidentel avec la bougie.

## Entretien du filtre à air

### Fréquence d'entretien et spécifications

**Élément en mousse :** Nettoyez-le toutes les 25 heures de fonctionnement.

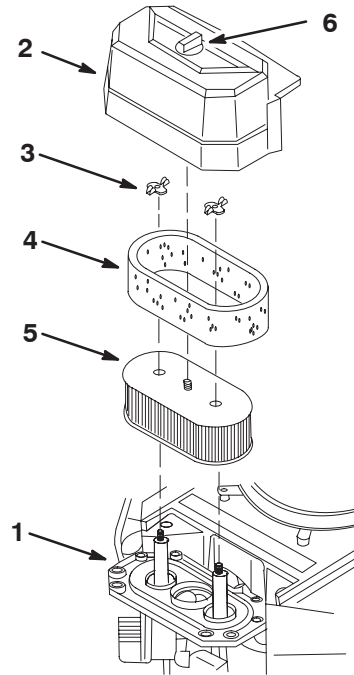
**Élément en papier :** Remplacez-le toutes les 200 heures de fonctionnement ou une fois par an, la première échéance prévalant.

**Remarque :** Nettoyez le filtre à air plus fréquemment (toutes les quelques heures de fonctionnement) si vous travaillez dans des conditions très poussiéreuses ou sableuses.

**Important** Ne lubrifiez pas l'élément en mousse ou en papier.

### Dépose des éléments en mousse et en papier

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez la surface autour du filtre à air pour éviter que des impuretés ne s'introduisent dans le moteur et l'endommagent (Fig. 25).
4. Dévissez le bouton du couvercle et déposez le couvercle du filtre à air (Fig. 25).
5. Dévissez les 2 écrous papillons et déposez l'ensemble filtre à air (Fig. 25).
6. Sortez **délicatement** l'élément en mousse hors de l'élément en papier (Fig. 25).



m-7452

Figure 25

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1. Moteur         | 4. Élément en mousse   |
| 2. Couvercle      | 5. Élément en papier   |
| 3. Écrou papillon | 6. Bouton de couvercle |

### Nettoyage de l'élément en mousse

1. Lavez l'élément en mousse dans de l'eau chaude additionnée de savon liquide. Rincez soigneusement l'élément une fois propre.
2. Séchez l'élément en le pressant dans un chiffon propre.

**Important** Remplacez l'élément en mousse s'il est usé ou déchiré.

## Contrôle de l'élément en papier

**Important** Ne nettoyez jamais l'élément en papier à l'air comprimé ou à l'aide de liquides tels que des solvants, de l'essence ou du pétrole.

1. Vérifiez que l'élément n'est pas déchiré ou couvert d'une pellicule grasse, et que le joint de caoutchouc n'est pas endommagé.
2. Remplacez l'élément en papier s'il est endommagé ou très encrassé.

## Montage des éléments en mousse et en papier

**Important** Pour ne pas endommager le moteur, ne le faites jamais tourner sans un filtre à air complet garni d'éléments en mousse et en papier.

1. Glissez délicatement l'élément en mousse sur l'élément en papier (Fig. 25).
2. Posez l'ensemble filtre à air sur sa base et fixez-le en place avec l'écrou (Fig. 25).
3. Mettez le couvercle du filtre en place et serrez le bouton (Fig. 25).

## Entretien de l'huile moteur

### Fréquence d'entretien et spécifications

Changez l'huile moteur :

- Après les 8 premières heures de fonctionnement
- Toutes les 100 heures d'utilisation

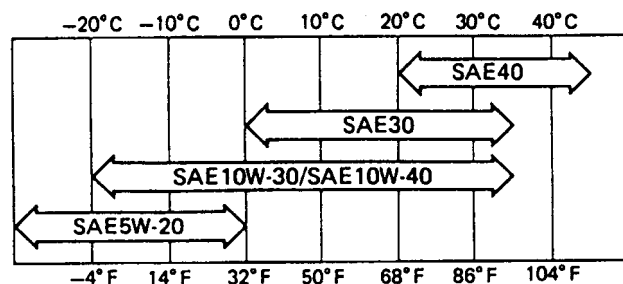
**Remarque :** Vidangez l'huile plus souvent si vous travaillez dans des conditions très poussiéreuses ou sableuses.

**Type d'huile :** Huile détergente (classe de service API SF, SG, SH ou SJ)

**Capacité du carter :** 1,7 litre sans filtre ; 1,5 litre avec filtre

Viscosité : Consultez le tableau ci-dessous

### VISCOSITÉ SAE DES HUILES RECOMMANDÉES



## Contrôle du niveau d'huile moteur

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
3. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
4. Nettoyez la surface autour de la jauge d'huile (Fig. 26) pour éviter que des impuretés ne s'introduisent dans le goulot de remplissage, ce qui risquerait d'endommager le moteur.

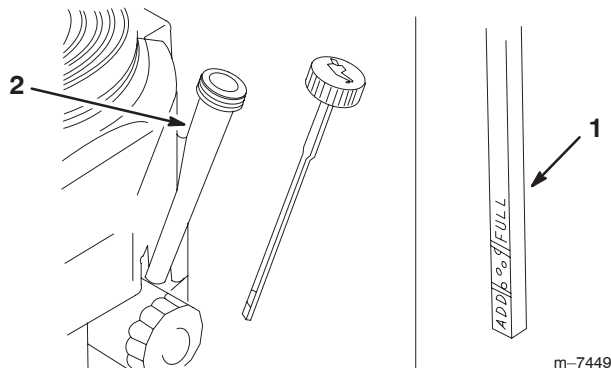


Figure 26

1. Jauge d'huile
  2. Goulot de remplissage
5. Dévissez la jauge d'huile et essuyez soigneusement l'extrémité (Fig. 26).
  6. Renfoncez la jauge à fond dans le tube de remplissage, mais **ne la vissez pas** (Fig. 26).
  7. Sortez de nouveau la jauge et examinez l'extrémité. Si le niveau est bas, versez lentement une quantité d'huile suffisante dans le goulot de remplissage pour faire monter le niveau jusqu'au repère du plein (**Full**).

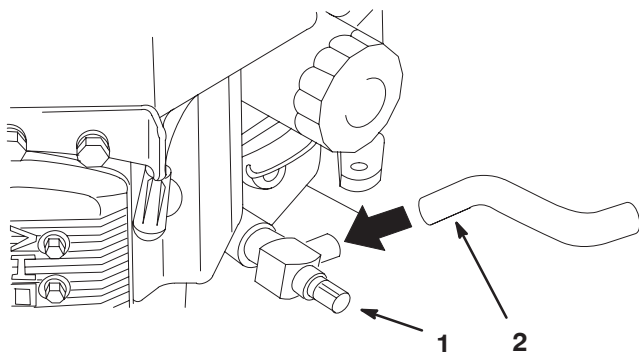
**Important** Ne faites pas tourner le moteur avec un carter d'huile trop rempli, sous peine de l'endommager.

## Vidange de l'huile moteur

1. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant cinq minutes pour réchauffer l'huile, qui s'écoule alors plus facilement.
2. Garez la machine avec le côté de la vidange légèrement plus bas que l'autre côté, pour pouvoir évacuer toute l'huile.
3. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
4. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
5. Branchez le flexible de vidange au robinet de vidange d'huile.

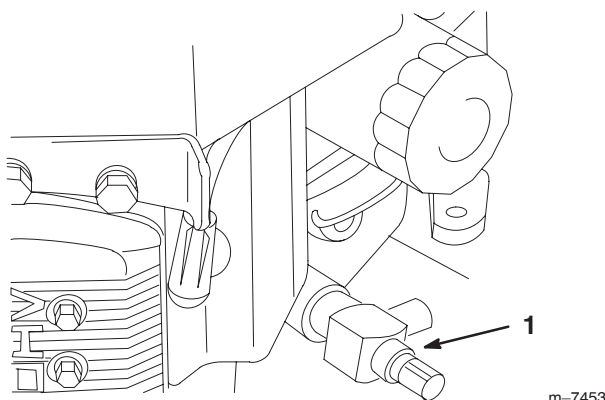
6. Placez un bac sous le flexible de vidange. Tournez le robinet de vidange d'huile pour permettre à l'huile de s'écouler (Fig. 28).
7. Quand toute l'huile s'est écoulée, fermez le robinet de vidange.
8. Retirez le flexible de vidange (Fig. 28).

**Remarque :** Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage.



**Figure 27**

1. Robinet de vidange d'huile
2. Flexible de vidange



**Figure 28**

1. Bouchon de vidange d'huile

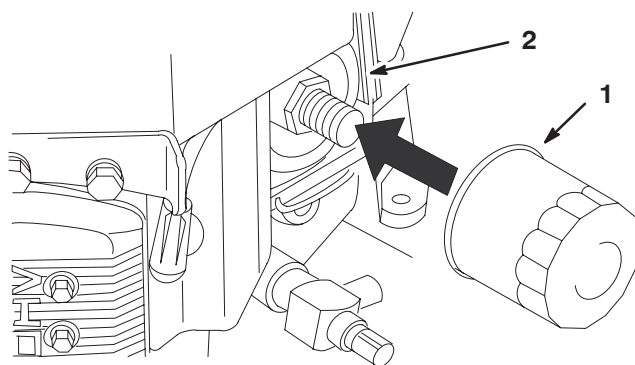
9. Versez lentement environ 80% de la quantité d'huile spécifiée (voir Fréquence d'entretien et spécifications, page 29) dans le goulot de remplissage (Fig. 26).
10. Vérifiez le niveau d'huile (voir Contrôle du niveau d'huile moteur, page 29).
11. Faites l'appoint avec précaution jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère du plein (**Full**).

## Remplacement du filtre à huile

Remplacez le filtre à huile toutes les 200 heures de fonctionnement ou toutes les deux vidanges d'huile.

**Remarque :** Remplacez le filtre à huile plus souvent si vous travaillez dans des conditions très poussiéreuses ou sableuses.

1. Vidangez l'huile moteur (voir Vidange de l'huile moteur, page 29).
2. Déposez le filtre usagé (Fig. 29).



m-7451

**Figure 29**

1. Filtre à huile
2. Adaptateur

3. Appliquez une fine couche d'huile neuve sur le joint en caoutchouc du filtre de rechange (Fig. 29).
4. Posez le filtre à huile de rechange sur l'adaptateur, tournez le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce que le joint en caoutchouc touche l'adaptateur, puis serrez le filtre de 3/4 de tour supplémentaire (Fig. 29).
5. Faites le plein du carter moteur avec une huile du type voulu (voir Entretien de l'huile moteur, page 29).
6. Laissez tourner le moteur pendant environ 3 minutes puis arrêtez-le et vérifiez que le filtre à huile ne fuit pas.
7. Contrôlez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.

## Entretien des bougies

### Fréquence d'entretien et spécifications

Contrôlez les bougies toutes les 100 heures de fonctionnement. Avant de monter une bougie, vérifiez si l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale est correct. Utilisez une clé à bougies pour déposer les bougies et les remonter, et une jauge d'épaisseur pour contrôler et régler l'écartement des électrodes. Remplacez les bougies au besoin.

Type : Champion® RCJ-8Y ou équivalent  
Écartement : 0,75 mm

## Dépose des bougies

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Débranchez les bougies (Fig. 30).

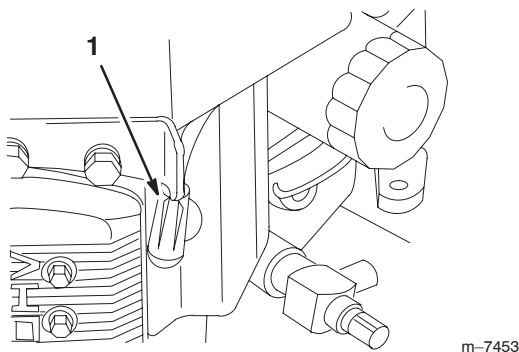


Figure 30

1. Fil de bougie/bougie

4. Nettoyez la surface autour des bougies pour éviter que des impuretés n'endommagent le moteur en tombant à l'intérieur.
5. Déposez les bougies et les rondelles métalliques.

## Contrôle des bougies

1. Inspectez le centre des bougies (Fig. 31). Si le bec de l'isolateur est recouvert d'un léger dépôt gris ou brun, le moteur fonctionne correctement. S'il est couvert d'un dépôt noir, c'est généralement signe que le filtre à air est encrassé.

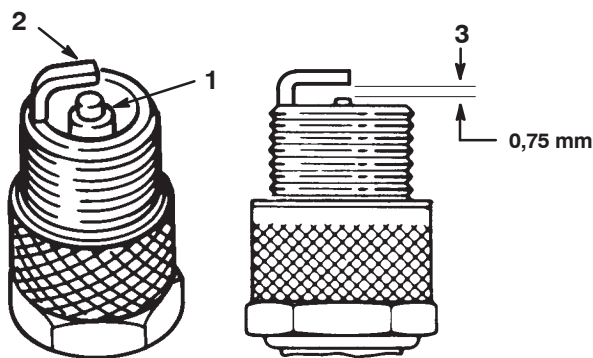


Figure 31

1. Électrode centrale et bec isolant
2. Électrode latérale
3. Écartement (pas à l'échelle)

**Important** Remplacez toujours les bougies si elles sont recouvertes d'un dépôt noir ou d'une couche grasse, si les électrodes sont usées ou si elles présentent des fissures.

2. Contrôlez l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale (Fig. 31). Courbez l'électrode latérale (Fig. 31) si l'écartement est incorrect.

## Montage des bougies

1. Montez les bougies et la rondelle métallique. Vérifiez que l'écartement des électrodes est correct.
2. Vissez les bougies à 22 Nm.
3. Branchez les bougies (Fig. 30).

## Nettoyage du circuit de refroidissement

Enlevez l'herbe et autres débris accumulés sur la grille d'entrée d'air avant chaque utilisation.

Vérifiez et nettoyez les ailettes de refroidissement et les carénages du moteur toutes les 100 heures de fonctionnement ou une fois par an, la première échéance prévalant.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Retirez la grille d'entrée d'air, le lanceur et le boîtier du ventilateur.
4. Débarrassez les pièces du moteur de l'herbe et des débris accumulés.
5. Reposez la grille d'entrée d'air, le lanceur et le boîtier du ventilateur.

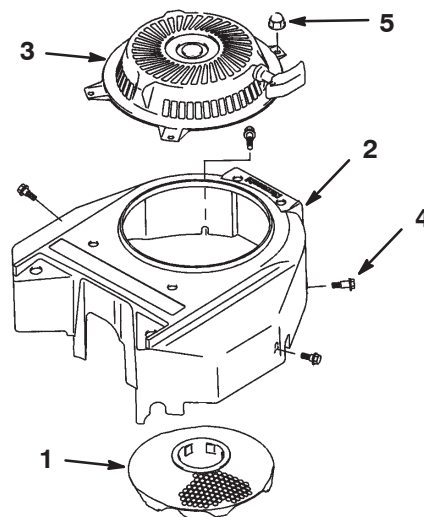


Figure 32

1. Grille d'entrée d'air
2. Boîtier du ventilateur
3. Démarreur à lanceur
4. Boulon
5. Écrou

m-7450



# Graissage et lubrification

## Fréquence d'entretien et spécifications

Utilisez de la graisse universelle N° 2 au lithium ou au molybdène.

## Procédure de graissage

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez les graisseurs à l'aide d'un chiffon. Grattez la peinture qui pourrait se trouver sur les graisseurs.
4. Raccordez une pompe à graisse au graisseur. Injectez de la graisse dans les graisseurs jusqu'à ce qu'elle commence à sortir des roulements.
5. Essuyez tout excès de graisse.

## Lubrification des roulements des roues pivotantes et des roues

1. Graissez les roulements des roues avant et les fusées avant jusqu'à ce que la graisse commence à sortir des roulements (Fig. 33).
2. Soulevez l'arrière de la machine sur des chandelles.
3. Déposez l'ensemble roue et pneu arrière.
4. Enlevez le chapeau de moyeu de la roue arrière et graissez le roulement (Fig. 33).
5. Reposez l'ensemble roue et pneu arrière.

**Remarque :** Prenez soin d'enlever les chapeaux de moyeu avant de lubrifier les roues arrière.

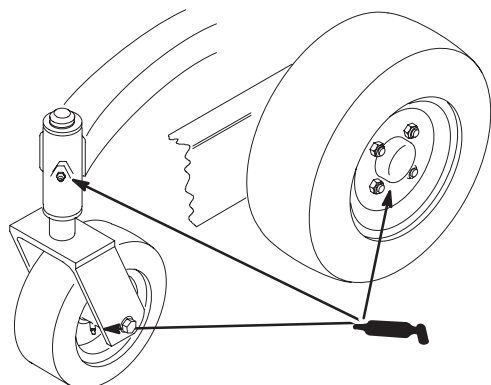
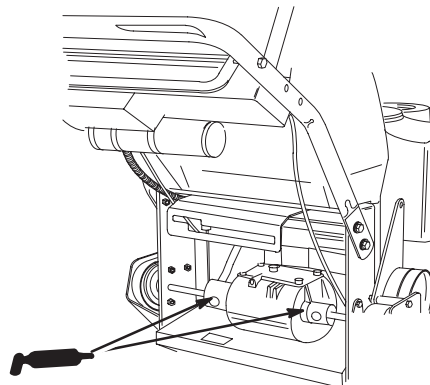


Figure 33

m-6367

## Lubrification des accouplements de la transmission

1. Lubrifiez les accouplements de la transmission situés à l'arrière de la machine (Fig. 34).

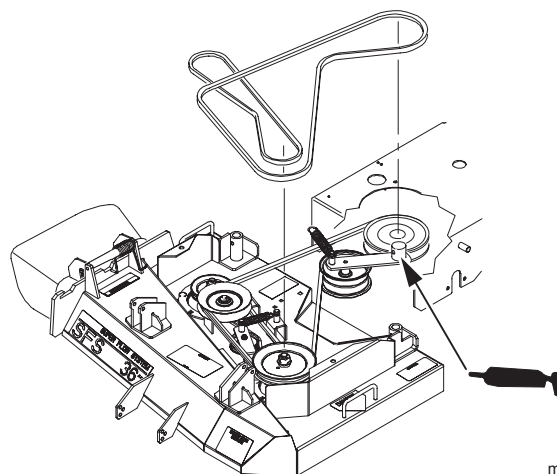


m-5191

Figure 34

## Graissage de la poulie de tension de la courroie d'entraînement de la PDF

1. Lubrifiez le graisseur sur le pivot du bras de la poulie de tension de la courroie d'entraînement de la PDF (Fig. 35).



m-7905

Figure 35



# Nettoyage du circuit de refroidissement

## Fréquence d'entretien et spécifications

Avant chaque utilisation, contrôlez et nettoyez le système de refroidissement du moteur. Enlevez l'herbe, les saletés et autres débris éventuellement accumulés sur le cylindre et les ailettes de refroidissement de la culasse, la grille d'entrée d'air côté volant, le levier du carburateur, le levier du régulateur et les tringleries. Cela permet d'assurer un refroidissement et un régime moteur corrects, et réduit les risques de surchauffe et de dégâts mécaniques du moteur.

# Contrôle de la pression des pneus

## Fréquence d'entretien et spécifications

Maintenez les pneus avant et arrière gonflés à la pression spécifiée. Contrôlez la pression à la valve toutes les 40 heures de fonctionnement ou une fois par mois, le premier des deux prévalant (Fig. 36). Contrôlez la pression lorsque les pneus sont froids pour obtenir un résultat plus précis.

Pression des pneus arrière : 83–97 kPa (12–14 psi)

Pression des pneus des roues pivotantes : 138–165 kPa (20–24 psi)

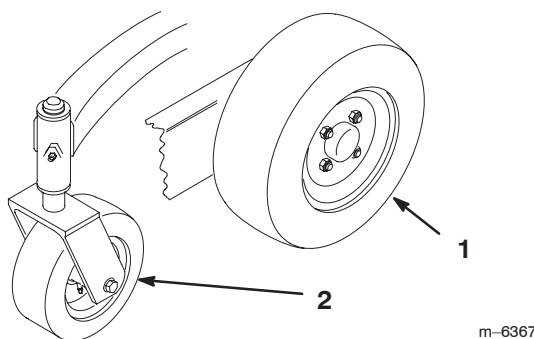


Figure 36

1. Pneu arrière

2. Pneu de roue pivotante

# Entretien du fusible

## Fréquence d'entretien et spécifications

Le système électrique est protégé par un fusible et ne nécessite pas d'entretien. Si le fusible grille, contrôlez la pièce ou le circuit pour vérifier son état et vous assurer qu'il n'y a pas de court-circuit. Pour remplacer le fusible, sortez le fusible usagé (Fig. 37) et insérez un neuf à sa place.

Fusible : F1–7,5 A, à lame

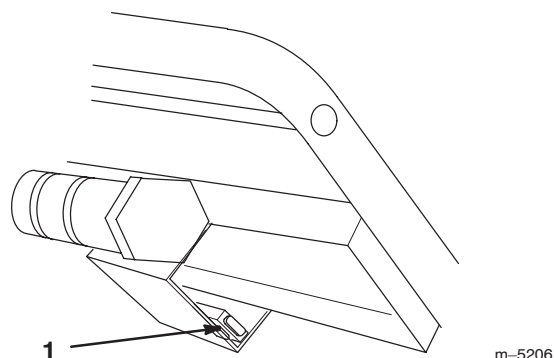


Figure 37

1. Fusible 7,5 A

# Entretien des freins

## Fréquence d'entretien et spécifications

Avant chaque utilisation, contrôlez les freins à la fois sur une surface horizontale et sur pente.

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez la machine ou que vous la laissez sans surveillance. Un réglage s'impose si le frein de stationnement n'est pas serré suffisamment.

## Contrôle des freins

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal et désengagez la PDF.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Serrez le frein de stationnement. Les roues doivent se bloquer si vous essayez de pousser la machine en avant.
4. Si les roues ne se bloquent pas, réglez les freins (voir Réglage des freins, page 33).
5. Desserrez le frein et appuyez très légèrement sur la barre de commande supérieure, environ 13 mm. Les roues doivent tourner librement. Si ce n'est pas le cas, voir Réglage des freins, page 33.

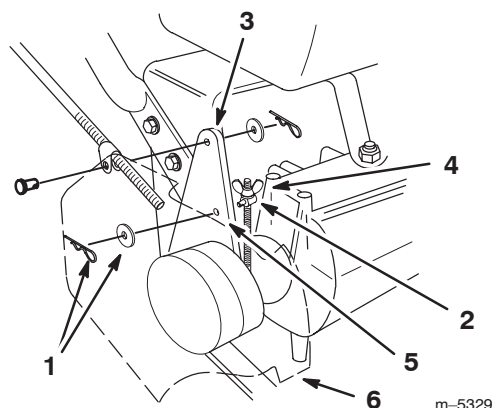
## Réglage des freins

Le levier de frein se trouve sur la barre de commande supérieure (Fig. 16). Un réglage s'impose si le frein de stationnement n'est pas serré suffisamment.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

3. Contrôlez le frein avant de le régler (voir Contrôle des freins, page 33).
4. Desserrez le frein de stationnement (voir Desserrage du frein de stationnement, page 21).
5. Pour régler le frein, enlevez la goupille fendue et la rondelle du levier et du tourillon (Fig. 38).
6. Tournez l'écrou papillon dans le sens horaire pour accroître la pression de freinage.
7. Tournez l'écrou papillon dans le sens anti-horaire pour réduire la pression de freinage.
8. Placez le tourillon dans le trou **F** (Fig. 38). Serrez l'écrou papillon.
9. Fixez le tourillon au levier de frein à l'aide de la rondelle et de la goupille fendue (Fig. 38).
10. Vérifiez de nouveau le fonctionnement du frein (voir Contrôle des freins, page 33).

**Important** Quand le frein de stationnement est desserré, les roues arrière doivent tourner librement lorsque vous poussez la tondeuse. Si le freinage n'est pas satisfaisant et si les roues ne tournent pas librement, contactez immédiatement votre concessionnaire.



**Figure 38**

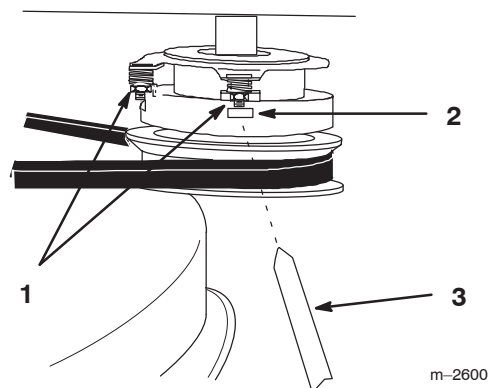
- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Goupille fendue et rondelle | 4. Écrou papillon                       |
| 2. Tourillon                   | 5. Trou <b>F</b>                        |
| 3. Levier de frein             | 6. Carter de la courroie d'entraînement |

## Réglage de l'embrayage électrique

L'embrayage est réglé de sorte à garantir l'engagement et le freinage corrects. Vérifiez le réglage toutes les 100 heures de fonctionnement.

1. Pour régler l'embrayage, serrez ou desserrez les contre-écrous sur les goujons à collerette (Fig. 39).
2. Vérifiez le réglage en introduisant une jauge d'épaisseur dans les fentes à côté des goujons (Fig. 39).

3. Les disques d'embrayage doivent être distants de 0,30 à 0,45 mm. Vérifiez l'écartement au niveau de chacune des trois fentes pour vérifier que les disques sont bien parallèles entre eux.



**Figure 39**

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. Écrou de réglage | 3. Jauge d'épaisseur |
| 2. Fente            |                      |

## Entretien du réservoir à carburant



**Danger**



Dans certaines circonstances, l'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive. Un incendie ou une explosion causé(e) par l'essence peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

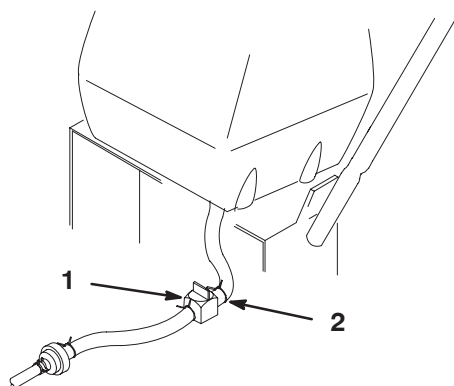
- Vidangez le réservoir de carburant lorsque le moteur est froid. Travaillez à l'extérieur, dans un endroit dégagé. Essuyez toute essence répandue.
- Ne fumez jamais pendant la vidange de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues et étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence.

### Vidange du réservoir de carburant

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale pour que le réservoir de carburant puisse se vider entièrement. Puis, désengagez la PDF, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact en position **contact coupé**. Enlevez la clé de contact.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'essence sur le réservoir (Fig. 40).

**Remarque :** Débranchez la conduite d'alimentation du robinet le plus proche du moteur.

3. Pincez les extrémités du collier de fixation et poussez le collier en haut de la conduite d'alimentation, à l'opposé du robinet d'arrivée de carburant (Fig. 40).
  4. Débranchez la conduite d'alimentation du robinet (Fig. 40). Ouvrez le robinet d'arrivée de carburant et laissez l'essence s'écouler dans un bidon ou un bac de vidange.
- Remarque :** Profitez éventuellement de ce que le réservoir est vide pour remplacer le filtre à carburant (voir Remplacement du filtre à carburant, page 35).
5. Rebranchez la conduite d'alimentation au robinet. Rapprochez le collier de serrage du robinet pour fixer la conduite d'alimentation.



**Figure 40**

1. Robinet d'arrivée de carburant
2. Collier

## Entretien du filtre à carburant

### Fréquence d'entretien et spécifications

Remplacez le filtre à carburant toutes les 200 heures de fonctionnement ou une fois par an, le premier des deux prévalant.

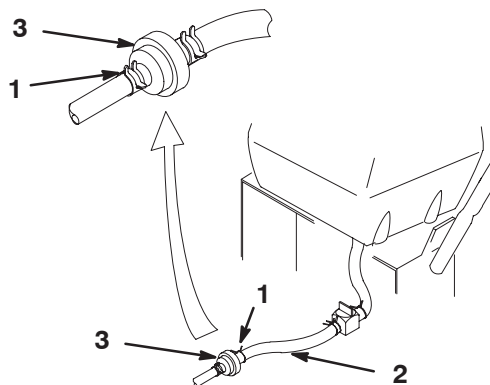
### Remplacement du filtre à carburant

Ne remontez jamais un filtre sale après l'avoir enlevé de la conduite d'alimentation.

**Remarque :** Prenez note de la façon dont le filtre est installé.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

3. Fermez le robinet d'arrivée d'essence sur le réservoir (Fig. 40).
4. Pincez les extrémités des colliers et faites glisser ceux-ci pour les éloigner du filtre (Fig. 41).
5. Détachez le filtre des flexibles d'alimentation.
6. Posez un filtre neuf et rapprochez les colliers de fixation du filtre.
7. Ouvrez le robinet d'arrivée d'essence sur le réservoir (Fig. 40).
8. Recherchez et réparez les fuites éventuelles (Fig. 40).



**Figure 41**

1. Collier
2. Conduite d'alimentation
3. Filtre

## Entretien des lames de coupe

Pour un bon résultat, les lames doivent toujours être bien aiguisées. Il est utile de prévoir une ou plusieurs lames de réserve pour le remplacement et le réaffûtage.



### Attention



**Une lame usée ou endommagée risque de se briser et de projeter le morceau cassé vers l'utilisateur ou les personnes à proximité, pouvant ainsi causer des blessures graves, voire mortelles.**

- Inspectez la lame régulièrement.
- Remplacez les lames usées ou endommagées.

### Avant le contrôle ou l'entretien des lames

Garez la machine sur une surface plane et horizontale, désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement. Tournez la clé de contact en position **contact coupé**. Retirez la clé et débranchez la bougie.

## Contrôle des lames

1. Inspectez les tranchants des lames (Fig. 42). Si les lames ne sont pas tranchantes ou si elles présentent des indentations, déposez-les et aiguisiez-les (voir Aiguisage des lames, page 37).
2. Inspectez les lames, surtout la partie incurvée (Fig. 42). Remplacez immédiatement toute lame endommagée, usée ou qui présente une entaille (repère 3 de la Fig. 42).

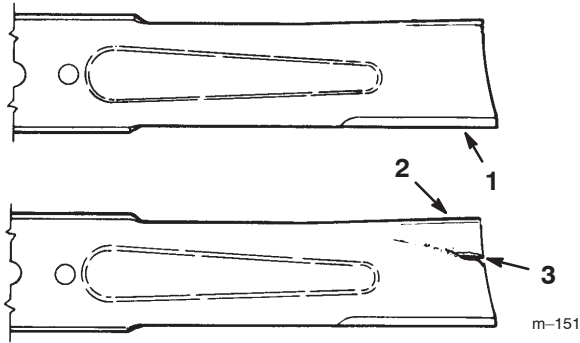


Figure 42

- |                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| 1. Tranchant       | 3. Usure/formation d'une entaille |
| 2. Partie incurvée |                                   |

## Détection des lames faussées

1. Tournez les lames pour qu'elles soient toutes dirigées dans le sens longitudinal (Fig. 43). Mesurez la distance entre la surface plane et le tranchant (position A) des lames (Fig. 44), et notez cette valeur.

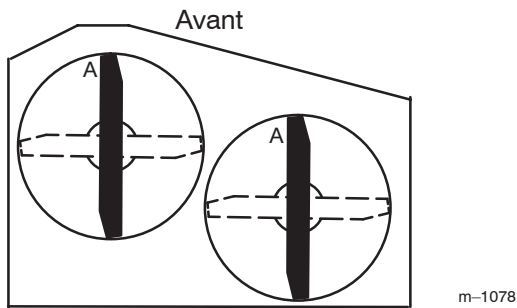
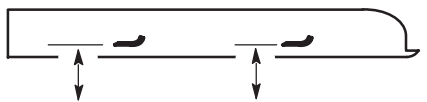


Figure 43



MESURER LA DISTANCE ENTRE LE TRANCHANT  
ET LA SURFACE PLANE

Figure 44

2. Tournez les lames pour faire passer les pointes qui sont à l'arrière à l'avant.

3. Mesurez la distance entre la surface plane et le tranchant des lames, au même endroit qu'au point 1. Les mesures obtenues aux points 1 et 2 ne doivent pas différer de plus de 3 mm. Si la différence est supérieure à 3 mm, la lame est faussée et doit être remplacée (voir Dépose des lames et Pose des lames, page 37).



## Attention



Une lame faussée ou endommagée risque de se briser et de projeter le morceau cassé dans votre direction ou celle de personnes à proximité, pouvant ainsi causer des blessures graves, voire mortelles.

- Remplacez toujours une lame faussée ou endommagée par une neuve.
- Ne créez jamais d'indentations dans les bords ou à la surface des lames, par exemple en les limant.

## Dépose des lames

Remplacez les lames si elles ont heurté un obstacle, et si elles sont déséquilibrées ou faussées. Pour garantir le meilleur rendement et le maximum de sécurité, utilisez toujours des lames TORO d'origine. Les lames d'autres constructeurs peuvent entraîner la non-conformité aux normes de sécurité.

1. Tenez la lame à son extrémité avec un chiffon ou un gant épais. Enlevez le boulon, le renfort de lame, la rondelle et la lame de l'axe (Fig. 45).

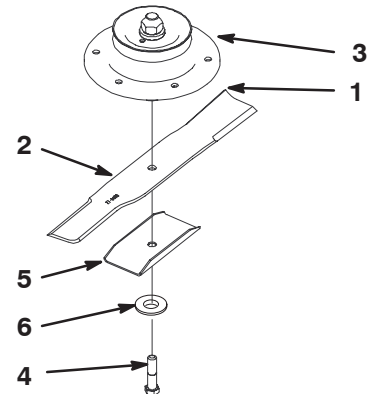


Figure 45

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. Partie incurvée | 4. Boulon de lame  |
| 2. Lame            | 5. Renfort de lame |
| 3. Axe de lame     | 6. Rondelle plate  |

## Aiguisage des lames

1. Au moyen d'une lime, aiguissez les tranchants aux deux extrémités de la lame (Fig. 46) en veillant à conserver l'angle de coupe d'origine. Limez la même quantité de métal sur chacun des deux tranchants pour ne pas déséquilibrer la lame.

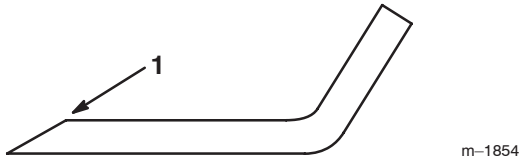


Figure 46

1. Aiguiser en conservant l'angle d'origine

2. Vérifiez l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibreur (Fig. 47). Si la lame reste horizontale, elle est équilibrée et peut être utilisée. Si la lame est déséquilibrée, limez un peu l'extrémité de la partie incurvée seulement (Fig. 45). Répétez la procédure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée.

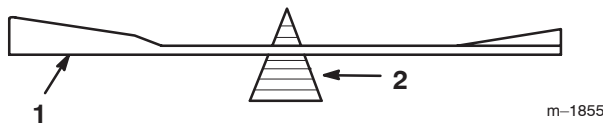


Figure 47

1. Lame
2. Équilibreur

## Pose des lames

1. Placez la lame sur l'axe (Fig. 45).

**Important** Pour une coupe correcte, la partie incurvée de la lame doit être tournée vers le haut et dirigée vers l'intérieur du carter de tondeuse (Fig. 45).

2. Installez la rondelle de blocage et le boulon de fixation (Fig. 45). Le boulon de lame doit être serré à 115–140 Nm.

## Correction de la qualité de coupe

Si une lame coupe plus bas que l'autre, procédez comme suit :

**Remarque :** La pression de gonflage des pneus est primordiale pour ces procédures. Vérifiez que tous les pneus sont gonflés à la pression voulue.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Débranchez la/les bougie(s).

3. Gonflez tous les pneus à la pression spécifiée page 33.
4. Assurez-vous que ni les lames ni les axes ne sont faussés (voir Détection des lames faussées, page 36).
5. Réglez la hauteur de coupe à 101,6 mm (voir Réglage de la hauteur de coupe, sous la rubrique Utilisation).
6. Suivez les procédures des rubriques Installation du bâti, Contrôle de l'inclinaison avant/arrière et Contrôle de l'horizontalité transversale.

## Installation du bâti

### Contrôle de l'alignement entre le bâti porteur et le plateau de coupe

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Placez une longue planche, ou autre objet similaire, parfaitement droite en haut du plancher moteur, comme illustré à la figure 48.
4. Au niveau du tube transversal du bâti porteur, mesurez la hauteur au point A (Fig. 48). Elle doit être égale à  $33 \text{ mm} \pm 6 \text{ mm}$ .
5. Si la hauteur au point A n'est pas correcte, un réglage s'impose.
6. Desserrez les boulons de montage du bâti porteur de chaque côté de la machine (Fig. 48).
7. Alignez le bâti porteur et le plancher moteur à la même hauteur qu'au point A, c.-à-d.  $33 \text{ mm} \pm 6 \text{ mm}$  (Fig. 48).
8. Serrez les boulons de montage du bâti porteur de chaque côté de la machine.

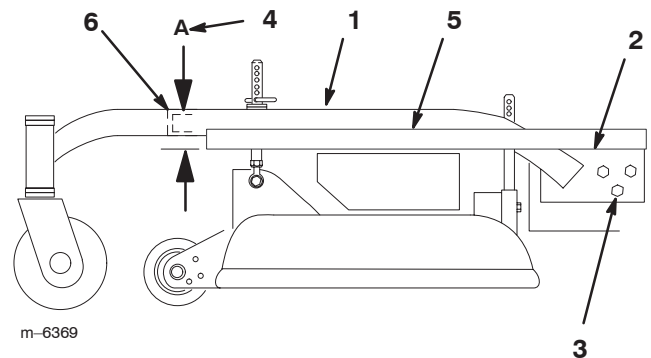
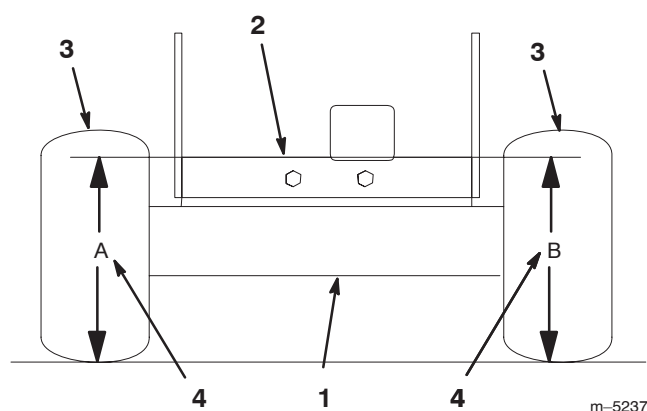


Figure 48

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Bâti porteur                       | 4. Point A, $33 \text{ mm} \pm 6 \text{ mm}$ |
| 2. Haut du plancher moteur            | 5. Bord droit                                |
| 3. Boulons de montage du bâti porteur | 6. Tube transversal du bâti porteur          |

## Contrôle de la hauteur du plancher moteur

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Gonflez tous les pneus à la pression spécifiée page 33.
4. Mesurez la hauteur du plancher moteur au point **A** (Fig. 49).
5. Mesurez la hauteur du plancher moteur au point **B** (Fig. 49).
6. Si les deux hauteurs diffèrent, modifiez légèrement la pression des pneus pour les égaliser.



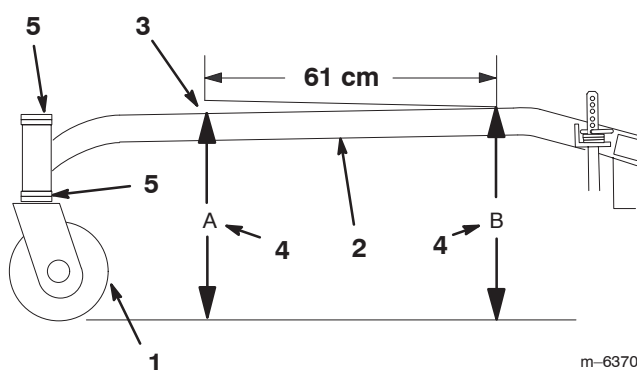
**Figure 49**

- |                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Vue arrière de la machine | 4. Hauteur égale aux points A et B |
| 2. Haut du plancher moteur   |                                    |
| 3. Pneus                     |                                    |

## Contrôle de l'inclinaison avant/arrière du bâti porteur

L'inclinaison avant/arrière du bâti porteur doit être égale à 6 mm sur 61 cm de sa longueur (Fig. 50).

1. Mesurez 61 cm sur le bâti porteur (Fig. 50).
2. Mesurez la hauteur du bâti porteur au point **A** (Fig. 50).
3. Mesurez la hauteur du bâti porteur au point **B** (Fig. 50).
4. La hauteur au point **A** doit être inférieure de 6 à 10 mm par rapport au point **B** (Fig. 50).
5. Si ce n'est pas le cas, déplacez les entretoises des roues pivotantes de manière à obtenir l'inclinaison voulue de 6 à 10 mm (Fig. 50). Déplacez les entretoises en haut ou en bas pour corriger l'inclinaison.
6. La pression des pneus peut aussi être légèrement modifiée pour obtenir une inclinaison de 6 mm.



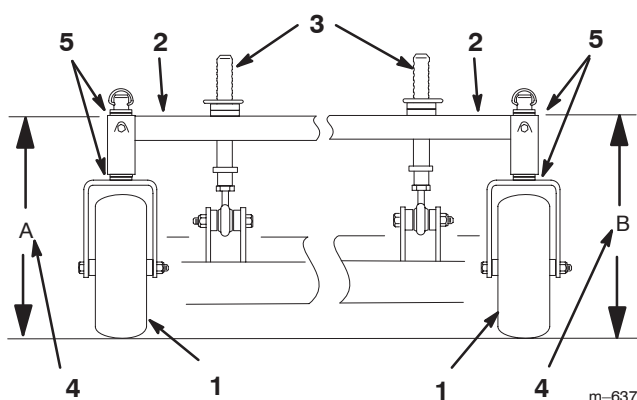
m-6370

**Figure 50**

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Roue pivotante                                 | 4. Hauteur aux points A et B     |
| 2. Bâti porteur                                   | 5. Entretoises de roue pivotante |
| 3. Inclinaison de 6 à 10 mm sur 61 cm de longueur |                                  |

## Contrôle de l'horizontalité transversale du bâti porteur

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Gonflez tous les pneus à la pression spécifiée page 33.
4. Mesurez la hauteur du bâti porteur au point **A** (Fig. 51).
5. Mesurez la hauteur du bâti porteur au point **B** (Fig. 51).
6. Si les hauteurs diffèrent, déplacez des entretoises en haut ou en bas de la roue pivotante pour les égaliser. La pression des pneus peut aussi être réglée pour obtenir l'horizontalité transversale voulue.



m-6371

**Figure 51**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Roue pivotante                      | 4. Hauteur égale aux points A et B |
| 2. Bâti porteur                        | 5. Entretoises de roue pivotante   |
| 3. Goupilles de hauteur de coupe avant |                                    |

## Contrôle du réglage de l'inclinaison avant/arrière du plateau de coupe

1. Vérifiez la pression des pneus du plateau de coupe et du groupe de déplacement.
2. Tournez une lame dans le sens longitudinal (Fig. 52). Mesurez la distance aux points **C** et **D** (Fig. 52) entre la surface plane et le tranchant des pointes des lames (Fig. 53).
3. La lame doit être de **6 mm plus basse au niveau du point C avant qu'au niveau du point D arrière**. Tournez les lames et répétez la procédure avec les autres. Si le réglage n'est pas correct, passez à la rubrique Changement de l'inclinaison avant/arrière du plateau de coupe.

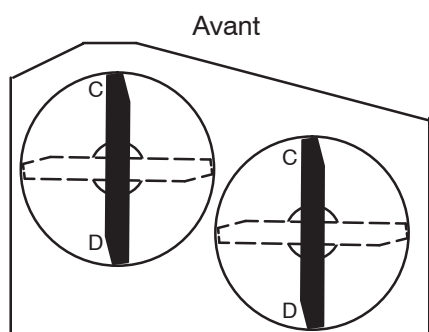
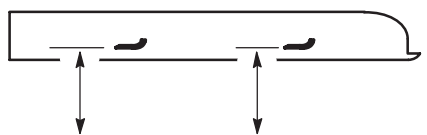


Figure 52

m-1078



MESURER LA DISTANCE ENTRE LE TRANCHANT ET LA SURFACE PLANE

Figure 53

m-1087

## Changement de l'inclinaison avant/arrière du plateau de coupe

Ce changement s'effectue en réglant les montants de hauteur de coupe avant.

### Changer l'inclinaison avant/arrière du plateau de coupe en réglant les montants de hauteur de coupe avant

1. Vous pouvez régler les montants de hauteur de coupe avant pour modifier l'inclinaison avant/arrière (Fig. 54).
2. Pour élever l'avant du plateau de coupe, desserrez l'écrou de blocage et tournez la goupille avant dans le sens horaire (Fig. 54).
3. Pour abaisser l'avant du plateau de coupe, desserrez l'écrou de blocage et tournez la goupille avant dans le sens anti-horaire (Fig. 54)

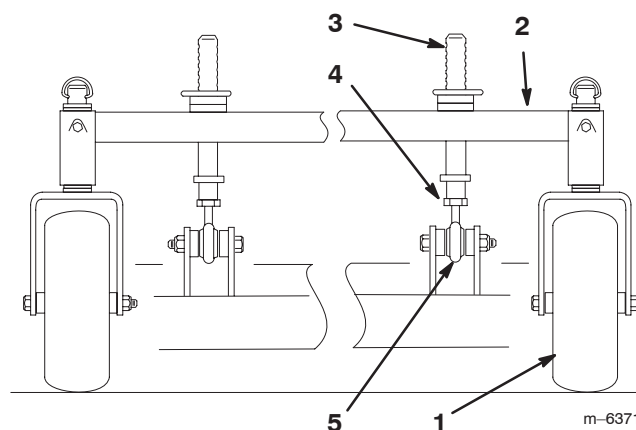


Figure 54

m-6371

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. Roue pivotante                      | 4. Écrou de blocage |
| 2. Bâti porteur                        | 5. Rotule           |
| 3. Goupilles de hauteur de coupe avant |                     |

4. Tournez les lames à 180° (Fig. 52). Mesurez la distance aux points **C** et **D** (Fig. 52) entre la surface plane et le tranchant des lames (Fig. 53).
5. Contrôlez l'horizontalité transversale du plateau de coupe.



## Contrôle du réglage de l'horizontalité transversale du plateau de coupe

1. Vérifiez la pression des pneus du plateau de coupe et du groupe de déplacement.
2. Tournez les lames pour qu'elles soient parallèles dans le sens transversal (Fig. 55). Mesurez la distance aux points **A** et **B** (Fig. 55) entre la surface plane et le tranchant des pointes des lames (Fig. 56).
3. Les mesures aux points **A** et **B** ne doivent pas différer de plus de 6 mm.

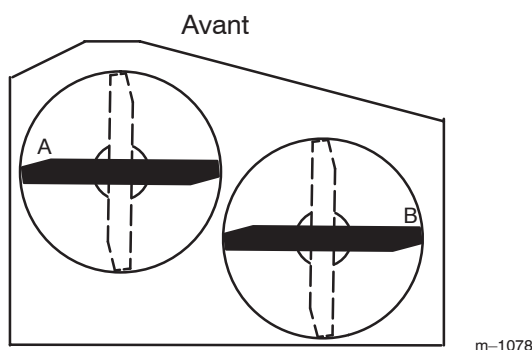


Figure 55



Figure 56

## Changer le réglage de l'horizontalité transversale

Pour ce faire, réglez la pression de gonflage des pneus.

### Changer l'horizontalité transversale avec la pression des pneus

1. Changez la pression des pneus du plateau de coupe et du groupe de déplacement du côté à régler.
2. Vérifiez de nouveau l'horizontalité transversale du plateau de coupe.

## Réglage de la hauteur de coupe

1. Vérifiez la pression des pneus du plateau de coupe et du groupe de déplacement.
2. Réglez la hauteur de coupe à 101,6 mm en vous aidant de l'autocollant de réglage.
3. Placez la machine sur une surface plane, tournez une lame dans le sens longitudinal (Fig. 57). Mesurez au point **A** et entre la surface plane et le tranchant des pointes des lames (Fig. 58).
4. L'écartement doit être égal à 101,6 mm.

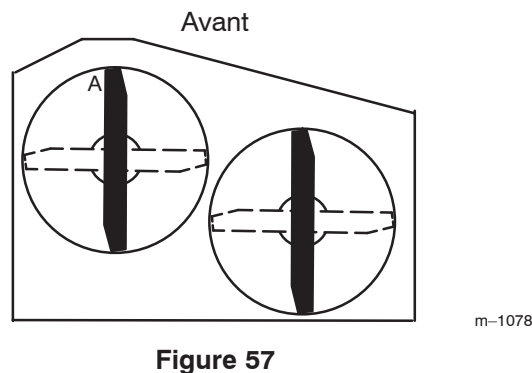


Figure 57



Figure 58

5. Si ce n'est pas le cas, augmentez la pression de gonflage des pneus arrière pour augmenter la hauteur de coupe.
6. Si ce n'est pas le cas, réduisez la pression de gonflage des pneus arrière pour abaisser la hauteur de coupe.
7. Contrôlez l'inclinaison avant/arrière du bâti porteur.

## Remplacement de la courroie d'entraînement

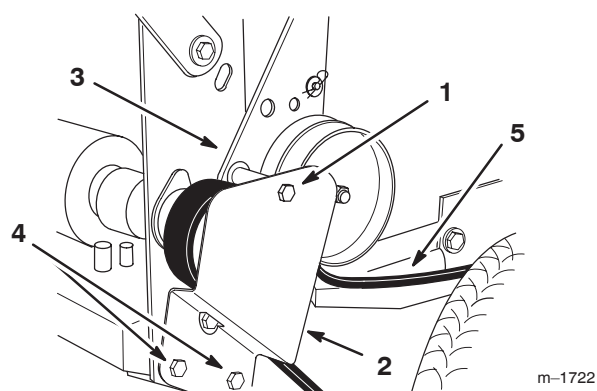
### Fréquence d'entretien et spécifications

Contrôlez toutes les courroies toutes les 50 heures de fonctionnement ou une fois par mois, le premier des deux prévalant. Recherchez les traces d'usure, de fissures ou de surchauffe.

1. Déposez le carter de courroie (non illustré pour plus de clarté).
2. Enlevez la vis supérieure qui fixe le support et la patte de la poulie de tension sur le bâti arrière (Fig. 59).



3. Desserrez suffisamment les deux vis de montage inférieures pour permettre à la courroie de passer entre la poulie d'entraînement et le support de la poulie de tension (Fig. 59).
4. Décollez la roue du sol pour faciliter le retrait de la courroie, et déposez la courroie.
5. Installez une courroie neuve.
6. Montez la vis supérieure qui fixe le support et la patte de la poulie de tension sur le bâti arrière (Fig. 59).
7. Serrez suffisamment les deux vis de montage inférieures pour permettre à la courroie de passer entre la poulie d'entraînement et le support de la poulie de tension (Fig. 59).
8. Reposez le carter de courroie (non illustré pour plus de clarté).



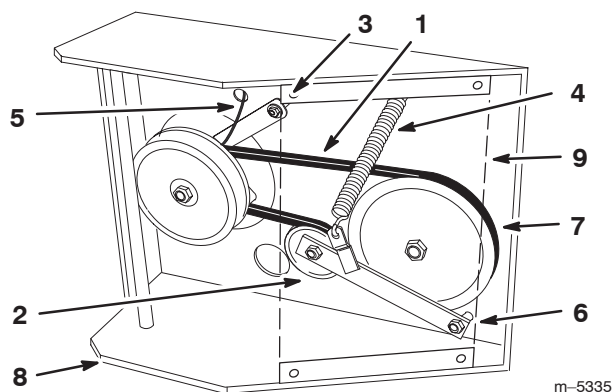
**Figure 59**

- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Vis supérieure                  | 4. Vis inférieure                     |
| 2. Patte de la poulie de tension   | 5. Courroie de transmission aux roues |
| 3. Support de la poulie de tension |                                       |

## Remplacement de la courroie de transmission

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Soulevez l'avant de la machine sur des chandelles. Déposez le déflecteur inférieur.

4. Débranchez le connecteur du fil d'embrayage sur le faisceau.
5. Retirez la courroie d'entraînement de PDF (voir Remplacement de la courroie d'entraînement de PDF, page 42).
6. Déposez le dispositif de retenue de l'embrayage sur le plancher moteur (Fig. 60).
7. Décrochez le ressort de tension sur le côté du bâti (Fig. 60).
8. Desserrez suffisamment le boulon de pivot pour enlever la courroie de déplacement de la poulie d'entraînement et de l'embrayage.
9. Installez une courroie neuve autour de l'embrayage et de la poulie d'entraînement.
10. Le boulon de pivot doit être serré à 47-54 Nm. Placez le ressort de tension entre le bras de la poulie de tension et la patte du bâti (Fig. 60).
11. Reposez le dispositif de retenue de l'embrayage sur le plancher moteur (Fig. 60).
12. Rebranchez le connecteur du fil d'embrayage sur le faisceau.
13. Montez la courroie d'entraînement de PDF et posez le carter inférieur.



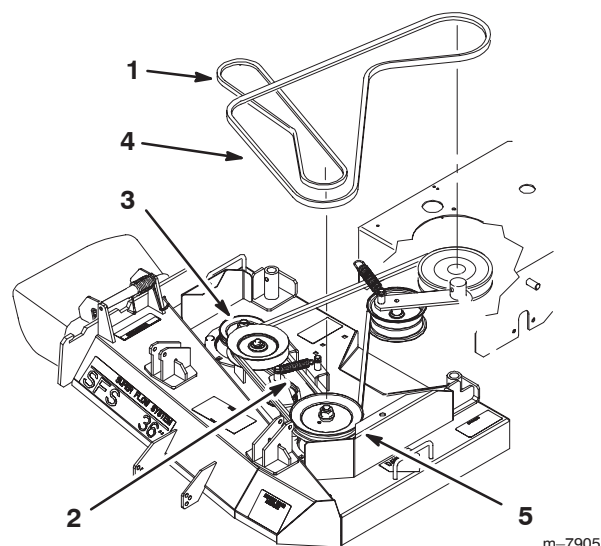
**Figure 60**

- |                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1. Courroie de transmission          | 6. Boulon de pivot       |
| 2. Poulie de tension                 | 7. Poulie d'entraînement |
| 3. Dispositif de retenue d'embrayage | 8. Plancher moteur       |
| 4. Ressort de tension                | 9. Déflecteur inférieur  |
| 5. Connecteur du fil d'embrayage     |                          |

## Remplacement de la courroie du plateau de coupe

La courroie du plateau peut montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Enlevez les vis de fixation du capot du bâti porteur et déposez le capot.
4. Enlevez les vis de fixation du carter de courroie sur le plateau de coupe et déposez le carter.
5. Déposez la courroie de PDF (voir Remplacement de la courroie d'entraînement de PDF, page 42).
6. Débranchez le ressort du bras de la poulie de tension pour réduire la tension sur le bras et la poulie de tension, puis enlevez la courroie usagée (Fig. 61).
7. Installez une courroie neuve autour de la poulie d'axe extérieure, de la poulie de tension et dans la gorge inférieure de poulie d'axe double (Fig. 61).
8. Raccrochez le ressort du bras de la poulie de tension (Fig. 61).
9. Reposez la courroie de PDF (voir Remplacement de la courroie d'entraînement de PDF, page 42).
10. Reposez le carter de courroie sur le plateau de coupe, puis remettez et serrez les vis.
11. Posez le capot du bâti porteur sur le plateau de coupe, puis remettez et serrez les vis.



**Figure 61**

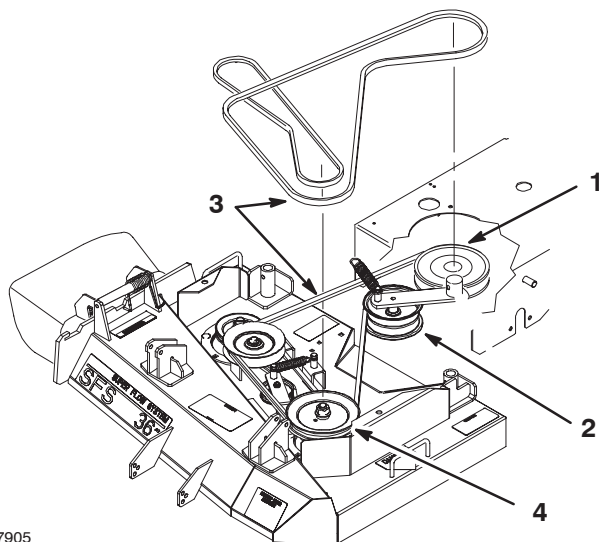
- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Courroie du plateau de coupe            | 3. Poulie extérieure              |
| 2. Ressort du bras de la poulie de tension | 4. Courroie d'entraînement de PDF |
|  | 5. Poulie d'axe double            |

## Remplacement de la courroie d'entraînement de PDF

La courroie d'entraînement peut montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Désengagez la PDF et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Enlevez les vis de fixation du capot du bâti porteur et déposez le capot.
4. Enlevez les vis de fixation des carters de courroies en haut du plateau de coupe et déposez les carters.
5. Déposez le déflecteur de chaleur sur le plancher moteur et le bâti porteur.
6. Débranchez le ressort du bras de la poulie de tension. Enlevez la courroie de la poulie d'engagement de la PDF et de la poulie d'axe centrale (Fig. 62).
7. Déposez la courroie d'entraînement usagée (Fig. 62).

8. Installez la courroie neuve sur la poulie d'engagement de la PDF et dans la gorge supérieure de la poulie d'axe centrale (Fig. 62).
9. Placez la courroie sur la poulie de tension et remettez le ressort en place (Fig. 62).
10. Reposez le déflecteur de chaleur sur le plancher moteur et le bâti porteur.
11. Reposez les carters de courroies sur le plateau de coupe, puis remettez et serrez les vis.
12. Reposez le capot du bâti porteur sur le plateau de coupe, puis remettez et serrez les vis.



m-7905

**Figure 62**

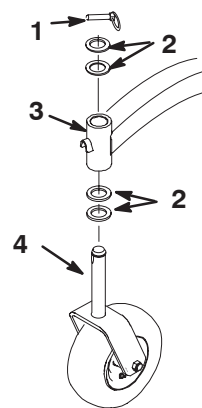
- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Poulie d'engagement de PDF                      | 3. Courroie d'entraînement |
| 2. Poulie de tension de la courroie d'entraînement | 4. Poulie d'axe double     |

## Remplacement des bagues de chape des roues pivotantes

Les chapes des roues pivotantes sont montées dans des bagues enfoncées à la presse en haut et en bas dans les tubes de montage du bâti porteur. Pour vérifier les bagues, bougez les chapes des roues longitudinalement et latéralement. Si une chape est desserrée, cela signifie que les bagues sont usées et doivent être remplacées.

1. Surélevez le plateau de coupe de façon à décoller les roues pivotantes du sol, puis placez des chandelles sous l'avant de la tondeuse pour l'empêcher de retomber.
2. Enlevez la goupille de sécurité et la ou les entretoise(s) du haut de la chape de la roue pivotante (Fig. 63).

3. Retirez la chape du tube de montage, mais laissez la ou les entretoise(s) en bas de la chape. Notez l'emplacement des entretoises sur chaque chape pour être certain de les remonter correctement et pour garder le plateau de coupe de niveau.



m-6372

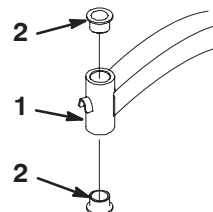
**Figure 63**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Goupille de sécurité                    | 3. Tube de montage du bâti porteur |
| 2. Entretoises (placées selon les besoins) | 4. Chape de roue pivotante         |

4. Insérez un chasse-goupille dans le tube de montage et chassez les bagues avec précaution (Fig. 64). Nettoyez l'intérieur du tube de montage.
5. Graissez l'intérieur et l'extérieur des nouvelles bagues. À l'aide d'un marteau et d'une plaque plate, enfoncez les bagues délicatement dans le tube de montage.
6. Vérifiez l'usure de la chape et remplacez-la le cas échéant (Fig. 63).
7. Insérez la chape dans les bagues à l'intérieur du tube de montage. Remplacez la ou les entretoise(s) sur la chape et fixez-les avec la bague de retenue (Fig. 63).

**Important** Le diamètre intérieur des bagues peut s'abaisser légèrement lors de l'installation. Si la chape de la roue pivotante ne glisse pas dans les nouvelles bagues, alésez le diamètre intérieur des deux bagues à 29 mm.

8. Lubrifiez le graisseur sur le tube de montage du bâti porteur avec de la graisse universelle N° 2 au lithium ou au molybdène.



m-6373

**Figure 64**

- |                    |          |
|--------------------|----------|
| 1. Tube de montage | 2. Bague |
|--------------------|----------|

## Entretien des roues pivotantes et des roulements

Les roues pivotantes tournent sur un roulement à rouleaux supporté par une douille pour clé. L'usure sera minimale si le roulement est toujours bien lubrifié, et sera accélérée dans le cas contraire. L'oscillation d'une roue pivotante est généralement provoquée par l'usure d'un roulement.

1. Enlevez le contre-écrou et le boulon qui assujettissent la roue pivotante sur la chape (Fig. 65).
2. Enlevez une bague, puis sortez la douille pour clé et le roulement à rouleaux du moyeu de roue (Fig. 65).
3. Enlevez l'autre bague du moyeu, puis nettoyez la graisse et les saletés qui se trouvent éventuellement dans le moyeu (Fig. 65).
4. Examinez l'usure du roulement à rouleaux, des bagues, de la douille pour clé et de l'intérieur du moyeu. Remplacez les pièces endommagées ou usées (Fig. 65).

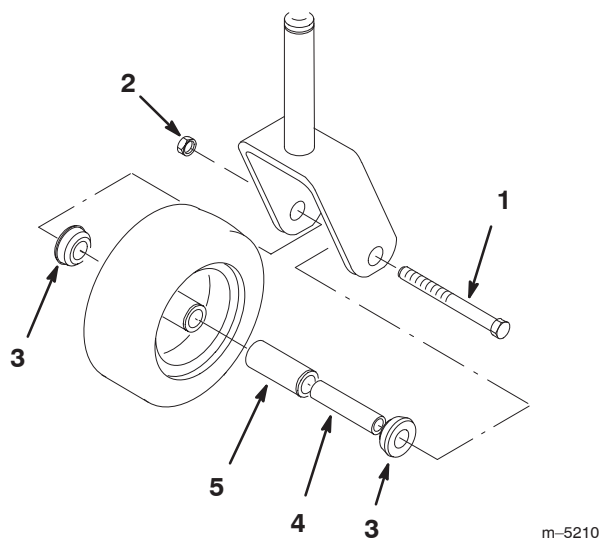


Figure 65

- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 1. Contre-écrou   | 4. Douille pour clé     |
| 2. Boulon de roue | 5. Roulement à rouleaux |
| 3. Bague          |                         |

5. Pour le remontage, placez une bague dans le moyeu de la roue. Lubrifiez le roulement à rouleaux et la douille pour clé, et insérez-les dans le moyeu. Mettez la deuxième bague dans le moyeu (Fig. 65).
6. Montez la roue pivotante dans la chape et fixez-la à l'aide du boulon et du contre-écrou. Serrez le contre-écrou jusqu'à ce que la base de la douille pour clé soit en appui contre l'intérieur de la chape (Fig. 65).
7. Lubrifiez le graisseur de la roue pivotante.

## Remplacement du déflecteur d'herbe



### Attention



**Si l'ouverture d'éjection n'est pas obstruée, l'utilisateur ou les personnes à proximité risquent d'être blessés gravement par les objets happés et éjectés par la tondeuse. Ils risquent également de toucher la lame.**

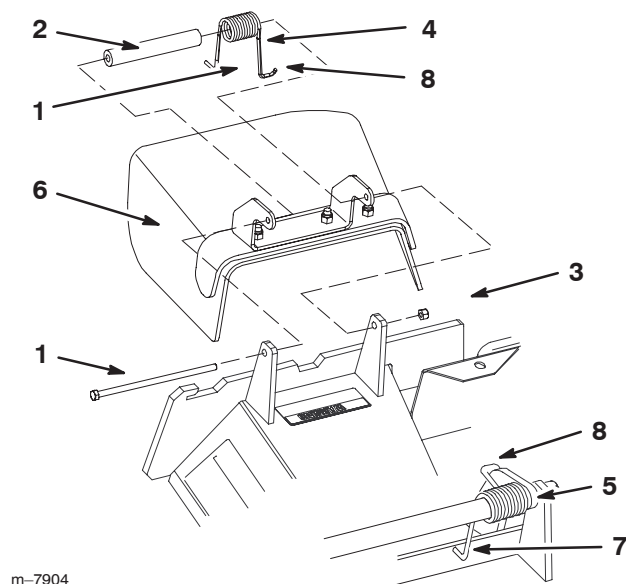
**N'utilisez jamais la tondeuse sans avoir installé une plaque d'obturation, un déflecteur de mulching ou un éjecteur et un collecteur d'herbe.**

1. Retirez le contre-écrou, le boulon, le ressort et l'entretoise qui fixent le déflecteur aux supports de pivot (Fig. 66). Enlevez le déflecteur s'il est endommagé ou usé.
2. Placez une entretoise et un ressort sur le déflecteur d'herbe. L'extrémité en **L** du ressort doit se trouver derrière le bord du plateau.

**Remarque :** Prenez soin de placer l'extrémité en **L** du ressort derrière le bord du plateau avant de mettre le boulon en place, comme indiqué à la Figure 66.

3. Remettez le boulon et l'écrou. Accrochez l'extrémité crochue en **J** du ressort au déflecteur d'herbe (Fig. 66).

**Important** Le déflecteur d'herbe doit pouvoir s'abaisser en position. Soulevez le déflecteur pour vérifier qu'il s'abaisse complètement.



m-7904

**Figure 66**

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. Boulon           | 6. Déflecteur d'herbe  |
| 2. Entretoise       | 7. Extrémité en L du ressort<br>(à placer derrière le bord<br>du plateau avant d'installer<br>le boulon) |
| 3. Contre-écrou     | 8. Extrémité en J du ressort   |
| 4. Ressort          |  |
| 5. Ressort en place |  |

## Nettoyage et remisage

1. Désengagez la PDF, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact en position **contact coupé**. Enlevez la clé de contact.
2. Débarrassez l'extérieur de la machine, et surtout le moteur, des déchets d'herbe coupée, des saletés et de la crasse. Éliminez toute saleté et les débris d'herbe sèche pouvant se trouver sur les ailettes de la culasse et le carter de la soufflante.

**Important** La machine peut être lavée à l'eau avec un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près de la plaque du levier de vitesses et du moteur.

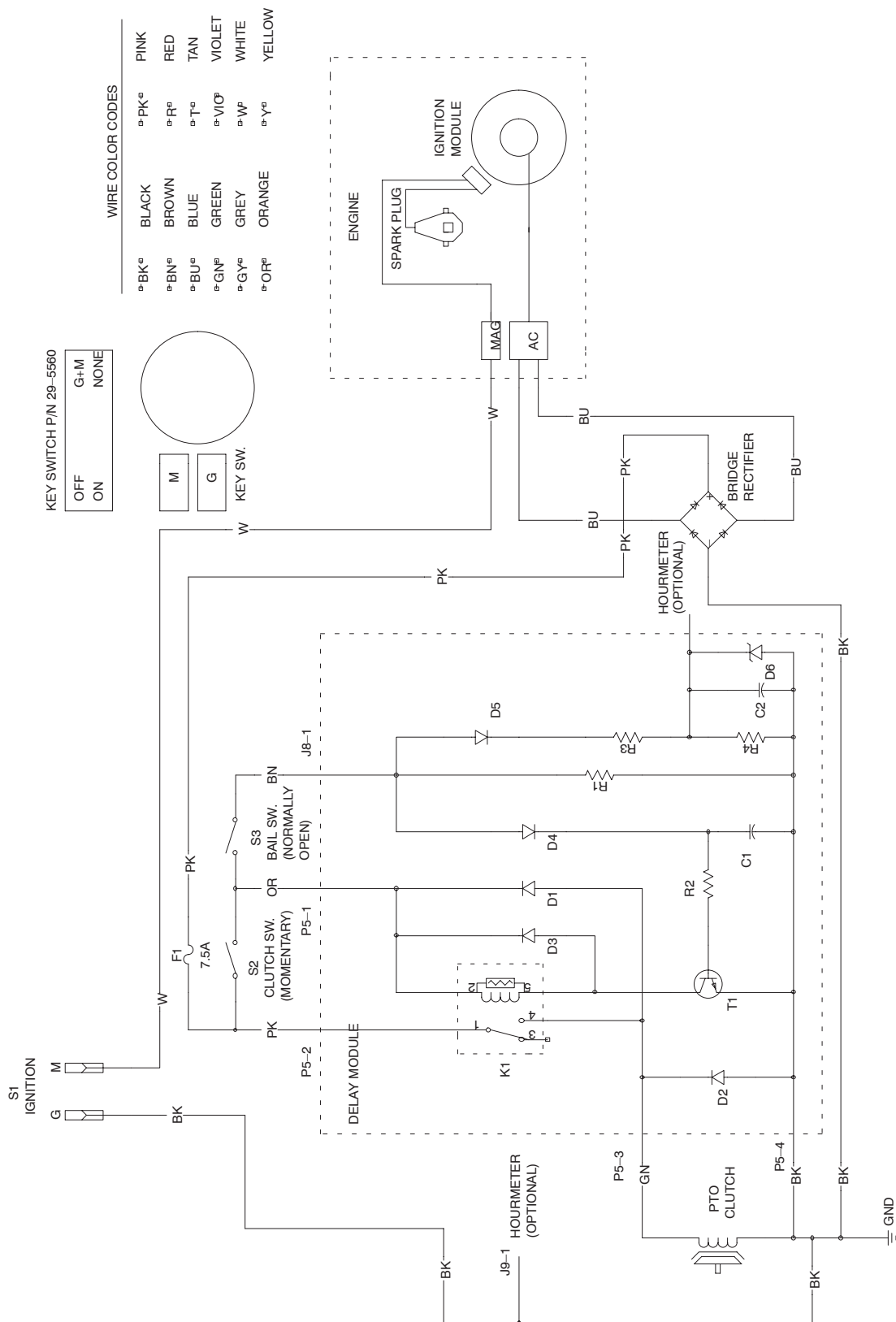
3. Contrôlez le frein (voir Entretien des freins, page 33).
4. Effectuez l'entretien du filtre à air (voir Entretien du filtre à air, page 28).

5. Graissez la machine (voir Graissage et lubrification, page 32).
6. Changez l'huile du carter moteur (voir Entretien de l'huile moteur, page 29).
7. Contrôlez la pression des pneus, (voir Contrôle de la pression des pneus, page 33).
8. Si vous prévoyez de remiser la machine pendant une durée prolongée (plus de 3 mois), ajoutez un stabilisateur/conditionneur dans le réservoir de carburant.
  - A. Faites tourner le moteur pendant 5 minutes pour faire circuler l'essence traitée dans tout le circuit d'alimentation.
  - B. Coupez le moteur, laissez-le refroidir, puis vidangez le réservoir de carburant (voir Vidange du réservoir de carburant, page 34), ou laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant.
  - C. Remettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Répétez la procédure en sélectionnant le starter, jusqu'à ce que le moteur ne veuille plus démarrer.
  - D. Débarrassez-vous du carburant conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.

**Remarque :** Ne conservez pas l'essence traitée/additionnée de stabilisateur plus de 3 mois.

9. Déposez les bougies et vérifiez leur état (voir Entretien des bougies, page 30). Versez deux cuillerées à soupe d'huile moteur dans l'ouverture laissée par la bougie. Actionnez le démarreur pour faire tourner le moteur et bien répartir l'huile dans le cylindre. Posez les bougies. Ne reconnectez pas le fil à la bougie.
10. Contrôlez et resserrez tous les boulons, écrous et vis. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée ou défectueuse.
11. Peignez toutes les surfaces métalliques éraflées ou mises à nu. Une peinture pour retouches est disponible chez les vendeurs réparateurs agréés.
12. Rangez la machine dans un endroit propre et sec, comme un garage ou une remise. Enlevez la clé de contact et rangez-la en lieu sûr. Couvrez la machine pour la protéger et la garder propre.

## Schéma de câblage



# Dépannage

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	REMÈDE
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réservoir de carburant est vide.</li> <li>2. Le starter n'est pas actionné.</li> <li>3. Le filtre à air est encrassé.</li> <li>4. Le fil de la bougie est mal connecté ou est débranché.</li> <li>5. La bougie est piquée ou encrassée, ou l'écartement des électrodes est incorrect.</li> <li>6. Le filtre à carburant est encrassé.</li> <li>7. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le système d'alimentation.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites le plein.</li> <li>2. Placez la commande d'accélérateur en position starter.</li> <li>3. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air.</li> <li>4. Reconnectez le fil.</li> <li>5. Montez une bougie neuve, à écartement correct.</li> <li>6. Remplacez le filtre à carburant.</li> <li>7. Contactez un réparateur agréé.</li> </ol>
Le moteur perd de la puissance.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Charge excessive du moteur.</li> <li>2. Le filtre à air est encrassé.</li> <li>3. Manque d'huile dans le carter moteur.</li> <li>4. Obstruction des ailettes de refroidissement et des gaines d'air sous le carter de la soufflante.</li> <li>5. La bougie est piquée ou encrassée, ou l'écartement des électrodes est incorrect.</li> <li>6. Obstruction de l'évent du bouchon du réservoir.</li> <li>7. Le filtre à carburant est encrassé.</li> <li>8. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le système d'alimentation.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ralentissez.</li> <li>2. Nettoyez l'élément du filtre à air.</li> <li>3. Rajoutez de l'huile dans le carter.</li> <li>4. Dégagez les ailettes de refroidissement et les gaines d'air.</li> <li>5. Montez une bougie neuve, à écartement correct.</li> <li>6. Nettoyez ou remplacez le bouchon du réservoir.</li> <li>7. Remplacez le filtre à carburant.</li> <li>8. Contactez un réparateur agréé.</li> </ol>
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Charge excessive du moteur.</li> <li>2. Manque d'huile dans le carter moteur.</li> <li>3. Obstruction des ailettes de refroidissement et des gaines d'air sous le carter de la soufflante.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ralentissez.</li> <li>2. Rajoutez de l'huile dans le carter.</li> <li>3. Dégagez les ailettes de refroidissement et les gaines d'air.</li> </ol>

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	REMÈDE
La machine ne se déplace pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sélectionnez le POINT MORT de la transmission.</li> <li>2. Courroie de transmission aux roues usée, lâche ou cassée.</li> <li>3. Courroie de transmission mal chaussée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sélectionnez un rapport.</li> <li>2. Changez la courroie.</li> <li>3. Changez la courroie.</li> </ol>
Vibration anormale.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lame(s) faussée(s) ou déséquilibrée(s).</li> <li>2. Boulon de lame desserré.</li> <li>3. Boulons de montage du moteur desserrés.</li> <li>4. Poulie du moteur, de tension ou de lame desserrée.</li> <li>5. Poulie du moteur endommagée.</li> <li>6. Axe de lame faussé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez la (les) lame(s).</li> <li>2. Serrez le boulon de lame.</li> <li>3. Resserrez les boulons de montage du moteur.</li> <li>4. Resserrez la poulie voulue.</li> <li>5. Contactez un réparateur agréé.</li> <li>6. Contactez un réparateur agréé.</li> </ol>
Hauteur de coupe inégale.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lame(s) émoussée(s)</li> <li>2. Lame(s) faussée(s).</li> <li>3. Plateau de coupe pas de niveau.</li> <li>4. Carter de tondeuse encrassé.</li> <li>5. Pression des pneus incorrecte.</li> <li>6. Axe de lame faussé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aiguiser la (les) lame(s).</li> <li>2. Remplacez la (les) lame(s).</li> <li>3. Mettez le plateau de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement.</li> <li>4. Nettoyez le carter de tondeuse.</li> <li>5. Réglez la pression des pneus.</li> <li>6. Contactez un réparateur agréé.</li> </ol>
Les lames ne tournent pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Courroie d'entraînement de PDF usée, lâche ou cassée.</li> <li>2. Courroie d'entraînement de PDF mal chaussée.</li> <li>3. Courroie de plateau de coupe usée, lâche ou cassée.</li> <li>4. Courroie de plateau mal chaussée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez la courroie d'entraînement.</li> <li>2. Rechaussez la courroie d'entraînement et contrôlez la position des axes de réglage et des guide-courroie.</li> <li>3. Remplacez la courroie du plateau de coupe.</li> <li>4. Installez la courroie de plateau et vérifiez la position et le fonctionnement de la poulie de tension, du bras de la poulie de tension et du ressort.</li> </ol>